

**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
FACULTAD DE HUMANIDADES
MAESTRÍA EN HISTORIA DE PANAMÁ Y AMÉRICA**

“ LA COLORADA: TRADICIÓN CULTURAL Y MATERIAL ”

**POR:
SARA JORDÁN DE TROETSCH**

**SOMETIDA A LA CONSIDERACIÓN DE LA VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y
POSTGRADO Y A LA FACULTAD DE HUMANIDADES PARA OPTAR POR EL TÍTULO DE
MAGISTRA EN HISTORIA DE PANAMÁ Y AMÉRICA.**

**PANAMÁ
AGOSTO, 2000**

APROBADO POR:

Director de Tesis:

Miembro de Jurado:

Miembro de Jurado:

Fecha:

**Vicerrectoría de Investigación y
Postgrado:**

Fecha:

Trabajo de Graduación Aprobado por:

Director de Tesis:

Miembros del Jurado:

Fecha:

Vice Rectoría de Investigación y Postgrado:

Fecha:

1-5 NOV 2001

del autor

DEDICATORIA

A mi madre, quien materialmente no está conmigo hoy, pero que ha sido el principal ejemplo de lucha y tenacidad.

A mi esposo, por todo su apoyo y comprensión; a mis adoradas hijas Sarita y Anabell, a mi hijo Luis Antonio, para que les sirva de inspiración en el camino hacia su perfeccionamiento profesional.

AGRADECIMIENTO

En primer lugar doy gracia a Dios Nuestro Padre Celestial, por darme la fortaleza necesaria para alcanzar esta nueva meta.

Al profesor Fernando Aparicio, por sus atinadas orientaciones y la excelente tutoría brindada durante toda la investigación.

A los moradores de La Colorada, quienes con la gentileza y sinceridad que los caracteriza, brindaron la colaboración que hizo posible concretizar este trabajo.

A todas las personas, quienes de una u otra manera, contribuyeron a que hoy se vea cristalizada esta aspiración, muchas gracias.

INDICE

INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I. MARCO TEÓRICO	9
CAPITULO II. ANTECEDENTES GEOGRÁFICOS E HISTÓRICOS DE LA COLORADA	17
2.1 CARACTERÍSTICAS GEOGRÁFICAS DEL CORREGIMIENTO	17
2.1.1 UBICACIÓN	18
2.1.2 LÍMITES	18
2.1.3 RELIEVE, CLIMA Y VEGETACIÓN	22
2.1.4 POBLACIÓN	24
2.2 ANTECEDENTES HISTÓRICOS	26
CAPÍTULO III. MANIFESTACIONES CULTURALES TRADICIONALES EN LA COMUNIDAD DE LA COLORADA	34
3.1 FESTIVIDADES RELIGIOSAS Y PAGANAS	35

3.1.1 EL SANTO PATRONO: SAN PEDRO	35
3.1.2 LOS SANTOS INOCENTES	43
3.1.3 LA SEMANA SANTA	45
3.1.4 LOS CUMPLEAÑOS	49
3.1.5 LOS CARNAVALES	51
3.1.6 LA VACA LOCA	52
 3.2 LA NARRATIVA POPULAR	 57
 3.3 GASTRONOMÍA	 62
3.3.1 MENÚ PARA FESTIVIDADES ESPECIALES	63
 3.3.2 COMIDAS QUE PREPARABAN PARA LLEVARLE A LOS HOMBRES EN LAS FAENAS AGRÍCOLAS	 73
 3.4 LAS FAENAS: DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO	 76
 3.4.1 FAENAS FEMENINAS	 77
3.4.1.1 LAVAR LA ROPA	79
3.4.1.2 CONFECCIÓN DE VESTIDOS Y OTROS AJUARES	80
3.4.1.3 CONFECCIÓN DE ARTESANÍAS DE BARRO	83

3.4.2 FAENAS MASCULINAS	85
3.4.2.1 ACTIVIDADES AGROPECUARIAS	85
3.4.2.2 ACTIVIDADES ARTESANALES	96
3.4.2.3 CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS	
3.5 ELEMENTOS REAFIRMANTES DE LA IDENTIDAD Y COHESIÓN DE GRUPO EN LA COLORADA	102
3.5.1 PRÁCTICAS MATRIMONIALES	103
3.5.2 DIVISIÓN DE TAREAS	113
3.5.3 LA EDUCACIÓN	115
3.5.3.1 EDUCACIÓN INFORMAL	115
3.5.3.2 EDUCACIÓN FORMAL	117
CAPÍTULO IV. PROGRESO MATERIAL Y CULTURAL DE LA COLORADA	125
4.1 SERVICIOS EDUCATIVOS	126
4.2 SERVICIOS DE SALUD	128
4.3 SERVICIOS DE COMUNICACIÓN Y TRANSPORTE	131
➤ SERVICIOS DE ENERGÍA ELÉCTRICA	136

4.4 ACTIVIDADES ECÓNOMICAS

137

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

142

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

INDICE DE MAPAS Y CUADROS

I. MAPAS

MAPA N° 1. POSICIÓN REGIONAL Y MATEMÁTICA DE LA PROVINCIA DE VERAGUAS.

MAPA N° 2. POSICIÓN REGIONAL DEL CORREGIMIENTO DE LA COLORADA.

MAPA N° 3. LÍMITES DEL CORREGIMIENTO DE LA COLORADA

MAPA N° 4. RELIEVE DEL CORREGIMIENTO DE LA COLORADA

II. CUADROS

N° 1. DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE LA COLORADA POR LUGARES POBLADOS

ÍNDICE DE COMPOSICIONES FOTOGRÁFICAS

- Nº 1. LAS TRES PLAZAS DE LA COLORADA CABECERA.
- Nº 2. PREPARACIÓN DE CABALLOS PARA LAS CABALGATAS DE SAN PEDRO.
- Nº 3. SAN PEDRO. IMAGEN DE SAN PEDRO.
- Nº 4. CABALGAS ACTUALES, DURANTE LAS FIESTAS DE SAN PEDRO.
- Nº 5. VENTA DE COMIDA EN LAS ACTUALES FIESTAS DE SAN PEDRO.
- Nº 6. MISA Y PROCESIÓN DURANTE LA CELEBRACIÓN DE LOS SANTOS INOCENTES.
- Nº 7. CORRIDAS DE TOROS DURANTE LA CELEBRACIÓN DE LOS SANTOS INOCENTES.
- Nº 8. LA VACA LOCA.
- Nº 9. LA PUERCA ASADA: ESTILO TRADICIONAL Y MODERNO.
- Nº 10. BOLLOS DE COLORES.
- Nº 11. ARTESANÍAS DE BARRO.
- Nº 12. OBJETOS DE CUERO
- Nº 13. FUSTES DE FIBRA DE VIDRIO Y MONTURAS DE LUJO.
- Nº 14. OBJETOS DE MADERA Y CALABAZO.
- Nº 15. MOTETE.
- Nº 16. VIVIENDA TRADICIONAL.
- Nº 17. VIVIENDAS TRADICIONALES.
- Nº 18. VIVIENDAS MODERNAS.
- Nº 19. MATRIMONIOS
- Nº 20. ARREGLOS DE LAS PLAZAS PARA NAVIDAD.
- Nº 21. CORRIDAS DE TORO NOCTURNAS.

INDICE DE ANEXOS

- Nº 1. FOTOGRAFÍAS
- Nº 2. HOMENAJE AL SEÑOR PASTOR MOJICA
- Nº 3. FERIA EN LA COLORADA
- Nº 4. LISTA DE INFORMANTES
- Nº 5. GUÍA PARA LA ENTREVISTA
- Nº 6 GENEALOGÍA DEL MAESTRO SAMUEL MOJICA M.

RESUMEN

Una necesidad real en nuestro país es la renovación en los estudios históricos, con la finalidad de subsanar las lagunas en la historiografía nacional. De allí la importancia que adquieren las investigaciones históricas de tipo local y regional, que rescaten nuestro pasado, a través de las diferentes formas de hacer historia.

En este trabajo se hace uso de la historia oral como método de investigación aplicado en comunidades, donde carentes de escritura, utilizan las prácticas propias de la oralidad para la resistencia cultural.

Esta investigación tiene como propósito destacar los patrones culturales tradicionales del corregimiento de La Colorada, comunidad campesina veragüense que presenta características especiales en cuanto a la conservación de sus tradiciones folklóricas, características fenotípicas y actividades económicas.

El tema medular se apoya en la idea de que existe una íntima relación entre los patrones culturales que aún se conservan en La Colorada y la identidad y la conciencia de grupo que se ha expresado tradicionalmente en esa comunidad.

ABSTRACT

A real necessity in our country is the renovation in the historic studies, with, the only objective of mending lacks in the national historiography. From there, the importance of acquiring the historic investigations of local and regional type, that rescue our past through the different ways of making history.

In this work is use the oral history like method of investigation applied in communities where there is lacks of handwriting, they use the proper oral practices for the cultural resistance.

This investigation has as main purpose to stand out the cultural and traditional ways of the corregimiento de La Colorada, a peasant community that present special characteristics in the conservation of this traditional folklore, phenotypic characteristic and economic activities.

The medullar topic, has is basic in the idea that there is a close is a close relationship between the cultural patterns are still in this community and the identify and the group conscience that has been traditionally expressed in that community.

INTRODUCCIÓN

La historia de Panamá es producto del arduo trabajo humano realizado por amor a esta patria. Sin embargo, como señalara nuestro maestro, el Dr. Alfredo Castillero Calvo, padecemos de un retraso historiográfico y a consecuencia de ello se observa una pobre conciencia histórica (1996: 2-3). De allí la necesidad de analizar todos aquéllos temas que forman parte de la historia panameña y que ayudarían a corregir las deficiencias de la historiografía y a fortalecer la identidad nacional.

Este trabajo, que incursiona en la historia oral y se sustenta con fuentes documentales, se realizó en el corregimiento de La Colorada del distrito de Santiago, provincia de Veraguas. Abarcó desde los orígenes históricos de esta comunidad (finales del siglo XVIII) hasta la actualidad. Y se propone rescatar su historia, debido a que es una sociedad que presenta características especiales en cuanto a la persistencia de elementos representativos de nuestro folclor, respeto y culto por su pasado y un importante desarrollo cultural y material. Comunidad en la cual sus antepasados no contaron con la palabra escrita, pero han dejado claros testimonios a través de sus tradiciones y costumbres.

Este tipo de investigación se clasifica como **histórica - descriptiva - cualitativa**; según Roberto Hernández Sampieri y otros, en su obra,

Metodología de la Investigación, debido a que se están midiendo, más bien de manera independiente, la identidad y la conciencia de grupo que se dan en La Colorada. De igual forma, este tipo de investigación permite definir qué se va a medir y cómo se va a lograr la precisión en esa medición; en el caso que se investiga será el grado de conservación de los patrones culturales de la comunidad.

Para seleccionar la muestra, se empleó el método de la “**bola de nieve**” atendiendo a las recomendaciones de Paul Thompson , cuando se realiza una investigación que hace uso de la historia oral. Este método permite, a partir de una persona, entrevistar a un grupo de vecinos o amigos, lo que hace posible reconstruir su realidad social. (Folguera, P. : 1994, 29).

El corregimiento de La Colorada está integrada por 17 comunidades, las cuales según el censo de 1990 tenía una población total de 1,974 personas y La Colorada cabecera posee más del 50% del total de población. De ese universo se seleccionaron moradores de cada una de las comunidades. Utilizando el **método de la bola de nieve**,¹ se partió de relaciones personales y profesionales con algunos moradores de las comunidades. Roberto Hernández

¹ Este método permite entrevistar a grupos reducidos de personas, todas ellas pertenecientes a una comunidad, lo que facilita percibir los intereses e inquietudes colectivos, conocer a nuevos potenciales informantes, con unos rasgos y características dadas por los sujetos tipo.

Sampieri y otros, indican que esto constituye un tipo de muestra no probabilística, válida para este tipo de investigación, *“ que requiere no tanto de una representatividad de elementos de una población, sino de una cuidadosa y controlada elección de sujetos con ciertas características específicas, presentadas previamente en el planteamiento del problema ”*. (1991, 231).

Estos trabajos de tipo cualitativo hacen uso de muestras de expertos y de sujetos tipos, ya que lo que se pretende es la riqueza, profundidad y calidad de la información, y no su cantidad y estandarización. (Hernández. S. ; 1991, 232). Es así, como se procedió a aplicar el instrumento a personas destacadas en cada una de las comunidades de La Colorada y luego se eligieron a vecinos y amigos de las personas entrevistadas, a quienes hacían alusión en sus relatos.

Se seleccionaron en primer lugar a las personas más longevas de las comunidades, pero con mente lúcida, a destacados elementos de la población como educadores, agricultores, amas de casa, artesanos, estudiantes, autoridades civiles, eclesiásticas y a otros funcionarios de entidades gubernamentales y no gubernamentales. Dentro de esos elementos destacados de La Colorada ,se entrevistaron a personalidades que se han proyectado en aspectos tales como: la narrativa popular, educación de la comunidad, obras comunitarias, religiosas y actividades económicas.

Los “**sujetos tipos**”², se seleccionaron tomando en consideración el sexo y la edad; ya que así lo requiere la investigación. El sexo, puesto que se necesitaba conocer todo lo concerniente al trabajo realizado en la comunidad y si existía o no división de las tareas, así como detalles de cada una de las faenas y responsabilidades de ambos sexos. La edad, ya que se requería considerar la opinión tanto de la población de mayor experiencia, de la madura y de la población juvenil, con la finalidad de determinar el cambio de mentalidad que se ha producido con la penetración inexorable de elementos e influencias modernas, producto de innovaciones culturales.

La entrevista parcialmente estructurada³, se utilizó como principal fuente de datos primarios y dentro de ese tipo, la dirigida⁴, ya que ella permite, por su flexibilidad avanzar en el conocimiento de aspectos que no son de fácil perceptibilidad y centra su atención en hechos concretos de la investigación.

(Folguera, P. 1994, 41)

² Es el informante seleccionado a partir de una relación inicial de informantes potenciales, que puede hacerse de referencias personales de terceros. Este debe poseer unos rasgos personales que se ajusten a la muestra previamente establecida.

³ Sólo se prepara un guión, que es un guía pero se deja en total libertad sobre la formulación de las preguntas.

⁴ La principal función del entrevistador es la de centrar la atención en un hecho concreto, formulado a partir de la definición del objeto de investigación y el conocimiento y la experiencia de la persona entrevistada.

La observación participante en las comunidades, fue de gran valor. Se pudo compartir en las casas de muchos pobladores de las diferentes comunidades que cubre el estudio, intercambiar experiencias con ellos en festividades familiares, religiosas y paganas, al igual que en algunas actividades económicas tales como, trabajos en cuero, en barro, en los trapiches, preparación de algunas comidas, durante las cuales hacía anotaciones. Se incluyó también, información obtenida en conversaciones espontáneas, en donde se obtuvo una rica información.

El análisis de fotografías antiguas, contribuyó a evaluar los cambios producidos en los patrones tradicionales de La Colorada, a través de la observación del vestuario utilizado, el aspecto físico de algunas comunidades, la participación de los pobladores en actividades comunales y los rasgos fenotípicos de algunos de los antepasados de los informantes.

El equipo que se utilizó en la recolección de la información estuvo integrado por: cámaras fotográficas, rollos de películas, grabadoras, casetes, reglas, cinta métrica, hojas blancas, mapas, entre otros.

De esta manera se rescata parte de ese rico legado cultural de nuestro país, que está por desaparecer en un sinnúmero de comunidades y se responde a los imperativos de la Historia Regional y la Historia Local.

Durante la realización de la investigación, la principal limitante que enfrentamos fue la negativa de los sacerdotes de la Casa Cural de Santiago para revisar los Archivos Parroquiales correspondientes al período estudiado, debido al estado de deterioro en que se encontraban; esto nos impidió el confrontar algunas fechas importantes. De igual manera, nos limitó la investigación la ausencia de archivos en oficinas gubernamentales como la Gobernación de la Provincia de Veraguas y en el Ministerio de Salud.

Otra limitante, fue la escasa bibliografía en nuestro medio, relativa a lo que se ha llamado “ **la nueva historia**”, que trata casi cualquier actividad humana, es decir asuntos que antes se consideraban carentes de historia como: la muerte, el clima, el cuerpo, las fiestas, la cocina, entre otros. La consulta de estas obras que incorporan nuevas tareas al quehacer historiográfico, son de gran importancia para este tipo de investigación.

Este trabajo esta conformado por cuatro capítulos, cuyos contenidos giran en torno a la tesis planteada previamente, en los objetivos de la investigación:

El capítulo I: Marco Teórico. En donde se sustenta la utilización y efectividad de la historia oral como fuente para este tipo de investigación.

El capítulo II: Antecedentes geográficos e históricos de La Colorada.

Expone los aspectos espaciales del área en estudio, más relevantes para esta investigación y los antecedentes históricos del corregimiento de La Colorada .

El capítulo III : Manifestaciones culturales tradicionales en La

Colorada. Expone en forma detallada las diferentes manifestaciones culturales tradicionales que se han podido rescatar en el corregimiento de La Colorada. Analiza el grado de conservación de las mismas, los cambios que se han operado y los elementos reafirmantes de la identidad y cohesión de grupo.

El capítulo IV. Progreso material y cultural de La Colorada. Presenta

aspectos relevantes del progreso logrado por los habitantes de esta comunidad, estableciendo la relación entre los cambios producto de la modernización y los patrones culturales tradicionales de La Colorada.

Por último se exponen las conclusiones y recomendaciones pertinentes , con la finalidad de que puedan ser compartidas con todas aquellas personas interesadas en este campo de la historia nacional.

Con este aporte se espera contribuir a fortalecer los estudios históricos que miran con “lupa” nuestro pasado, sumamente necesarios para realizar una verdadera reconstrucción de la historia nacional, a fin de reafirmar la personalidad del ser panameño; ya que los sentimientos magnificados por la tradición popular y aprendidos con amor en la niñez poseen una virtud formativa del espíritu nacional cuyo carácter propio se sustenta en la continuidad de la tradición. De manera que estudiar y preservar nuestras tradiciones es contribuir a la tarea de consolidar la identidad pluricultural de la nación panameña.

Se aspira también, a que este trabajo abra caminos para la realización de otros, que coadyuven al fortalecimiento de los estudios historiográficos de nuestro país y rescaten ese cúmulo de conocimientos que reposan tanto, en las áreas rurales , como en las diferentes ciudades de nuestro país. Ya que la historia de un pueblo no se puede comprender si no se toma en consideración el sistema dinámico - histórico en el que se encuadra, este evento se explica inserto en ese sistema que lo patentiza y lo revela.

CAPÍTULO PRIMERO

MARCO TEÓRICO

CAPITULO I : MARCO TEÓRICO.

En este primer capítulo se destaca la importancia de la utilización del documento oral como fuente de información en la investigación histórica, ya que la misma abre nuevos horizontes a la interdisciplinariedad, que implica la superación de varios obstáculos y replanteamientos. Tarea que ya ha sido emprendida en diferentes países europeos y en nuestra América. (UNESCO: 1988, 3).

En esta investigación se destaca la importancia de la historia oral tradicional, expresada por medio de testimonios que recuperan el pasado histórico y revelan la memoria colectiva de un pueblo. Resultan de gran relevancia las diferentes formas de la narrativa popular de elaboración colectiva, así como los testimonios materiales, ya que no sólo son transmisores de costumbres, sino de diferentes normas de conductas, conocimientos empíricos y deseos intrínsecos de justicia social que narran los sentimientos y hechos históricos. Aunque algunas de estas apreciaciones no siempre sean atinadas, si proporcionan al conocimiento histórico, elementos para una mejor evaluación que se vería imposibilitada de otra forma, por la carencia de fuentes escritas de los primeros habitantes de La Colorada.

Atendiendo a la importancia que tiene la historia oral en la realización de este trabajo resulta necesario desmitificar las fuentes escritas como la única posibilidad o como la más relevante forma de hacer trabajo científico. Esta tarea, como indica Yamileth González, obliga a luchar contra la tradición, contra los estereotipos, contra la posición elitista o mas bien ilustrada, de una buena parte de los estudiosos. (Universidad de Costa Rica: 1987, 117).

Armando Bazán, en un artículo denominado: **Verdad, documento e historia oral**, lanza la pregunta siguiente: “ hasta dónde la verdad está contenida en los documentos”?..., agrega que más allá de la crítica de la autenticidad y la crítica de la veracidad, no toda la realidad del hombre pasa por el documento. Además, indica el autor que, en muchos casos cabe la creatividad y el ingenio al recurrir o apoyarse en la tradición oral para enriquecer la historia y la comprensión del pasado. (Bazán, A: Claves, Internet: 1998)

El director del Departamento de Historia de la Universidad de Costa Rica, Juan Rafael Quezada Camacho, al referirse a la historia oral manifiesta que a partir de los años setenta se ha producido un gran desarrollo en el tratamiento del documento oral: historias de vidas, archivos orales, autobiografías y que bajo diversos nombres se trata de dar la palabra a los sujetos históricos, a los actores del hecho social y cultural. (Universidad de Costa Rica : 1988, 13).

De manera que lo que se ha denominado historia oral aparece como otra historia, una no oficial, pues tiene como objeto dar la palabra a las mayorías silenciosas, a las minorías culturales o étnicas. Se pretende con esta nueva historia construir y reconstruir el conocimiento de las sociedades desde su propia base, es decir ampliar la perspectiva de la discusión histórica.

Paul Thomson, figura notable en el movimiento de la historia oral en Inglaterra, reivindica el valor de las fuentes orales en la moderna historia social como forma de proporcionar presencia histórica a aquéllos puntos de vista y valores que han sido oscurecidos por la historia de los de arriba. Se puede observar su planteamiento enérgico cuando, GuysPrins lo cita en la obra de Peter Burke, expresando lo siguiente:

“ La realidad es que la oposición a la evidencia oral se basa tanto en apreciaciones personales como en principios. Los historiadores de la vieja generación que ocupan la cátedra y tienen las llaves en sus manos son instintivamente reacios a la introducción de nuevos métodos. Lo cual implica que ya no controlan las técnicas de su profesión. De aquí los comentarios despectivos acerca de los jóvenes que patean las calles con

grabadoras.” (Burke, P. • 1992, 146).

Al hacer un análisis acerca del término tradición oral, Thomson basándose en criterios establecidos por Jan Vansina en su obra **“Oral Traditions as History in Africa”**, señala que ésta se divide en tradición oral y el recuerdo personal: “Define la primera como el testimonio oral transmitido verbalmente de una generación a la siguiente o a más de una generación”. (Burke, P. 1992, 147).

Constituye este material la parte fundamental con la que se cuenta para reconstruir el pasado de una sociedad con una cultura oral. El otro tipo de tradición oral se basa en las experiencias propias del informante, y no suele pasar de generación en generación, excepto en formas muy abreviadas. Además existe otra distinción y es que la primera, por ser transmisora de grandes cantidades y formas específicas de información de generación en generación, requiere de tiempo y un esfuerzo mental considerable, por lo que debe tener un propósito. Al respecto Durkheim considera que el propósito en la creación y transmisión de la tradición oral se halla sistemática y dependientemente relacionado con la reproducción de la estructura social. (Burke, P : 1992, 153).

Es necesario indicar que los historiadores tradicionales, obsesionados por la documentación se interesan en sus fuentes por tres cualidades: la precisión formal, la precisión cronológica y la multiplicación. De manera que la historia oral sin otros apoyos, se acreditaría pobremente, ya que la forma no se encuentra fijada, la cronología con frecuencia es imprecisa y la comunicación se encuentra muchas veces sin otras fuentes de referencia.

En cuanto a la precisión de los datos, los partidarios de la historia oral plantean que en realidad esto no resulta completamente cierto, puesto que en algunos casos, especialmente en sociedades ágrafas o en un estado intermedio, la continuidad es un fenómeno mucho más interesante y más difícil de explicar, que el cambio.

Patricia Badilla Gómez, al referirse a la Historia Oral, señala que: *ésta denota un carácter novedoso y en plena construcción, de una forma diferente de hacer historia que no sólo busca la revitalización de la historiografía a partir de la exploración de nuevas temáticas, técnicas y fuentes, sino que, además se enfrenta al reto de compartir la experiencia de construir "saber histórico", en articulación con los propios sujetos de diferentes acontecimientos sociales, en el cual la Oralidad viene a ocupar un papel privilegiado (U.N.E.S.C.O.: 1998, 51).*

Es importante destacar que las reflexiones que se puedan generar a través del estudio de la tradición y la historia oral, permiten comprender mejor las raíces y el ser de los pueblos, así como incrementar la admiración y el respeto por los bienes culturales y por sus creadores.

Otro elemento significativo del tema que se aborda, es el hecho común en nuestros pueblos, que las clases dominantes se apropiaran de la escritura, constituyendo la tradición oral patrimonio colectivo de las culturas subalternas. Entonces serán las prácticas significantes propias de la oralidad verbal las que adquieran, para estos grupos, capacidad para la resistencia cultural. Es así como en los cuentos, leyendas, adivinanzas, canciones, entre otros, se ve reflejada la realidad social y la vida cotidiana de los sectores marginados. Al respecto, Paula Pálmer, una historiadora estudiosa de la tradición oral de la región Atlántica costarricense se refiere al tema de la siguiente manera:

“Mi impresión personal es que demasiada historia es escrita e interpretada desde la perspectiva de las clases gobernantes, según la ideología de los grupos étnicos y sociales hegemónicos. El pueblo que vive las consecuencias cotidianas de las políticas dirigidas por estos grupos ajenos, pocas veces cuenta con los recursos necesarios para dar conocer sus

experiencias vividas y sus opiniones sobre las mismas."

(UNESCO: 1988, 10).

Al hacer una interpretación del sentido de la tradición y la historia oral, se verá que estas reflejan la aceptación del hecho histórico por la comunidad; son portadoras de contenidos y significaciones, ya que el universo cultural ha producido un arbitrario social que determina la selección de los elementos del hecho que será más significativo para la comunidad, la cual los acepta como reales. Así la tradición oral en las culturas populares es portadora de un juicio orientador que enriquece el sentido del hecho con un efecto existencial - cultural.

CAPÍTULO SEGUNDO
ANTECEDENTES GEOGRÁFICOS E
HISTÓRICOS DE LA COLORADA

CAPÍTULO II. ANTECEDENTES GEOGRÁFICOS E HISTÓRICOS DE LA COLORADA.

En este capítulo se examina la ubicación y algunas características geográficas del área en estudio, con el propósito de definir el marco espacial de la investigación histórica; de igual forma se plantea el origen de sus primeros pobladores y la fecha de fundación de La Colorada, que permiten contextualizar el desarrollo histórico de esta comunidad.

Estudiar los aspectos espaciales de la Colorada resultan interesantes debido a que las características geográficas de la región, jugaron un papel relevante para que fuera seleccionada por sus primeros pobladores, como sitio apropiado para establecerse.

2.1. CARACTERÍSTICAS GEOGRÁFICAS DEL CORREGIMIENTO.

En primer lugar se analizó la posición geográfica Regional de La Colorada, luego sus límites políticos, el relieve, la vegetación, el clima y algunos elementos demográficos de gran significado para esta investigación.

MAPA N° 1
POSICIÓN REGIONAL Y MATEMÁTICA DE LA
PROVINCIA DE VERAGUAS



ESCALA 1:3,000,000

30 0 30 60 90 120 150 Km.

FUENTE: ATLAS NACIONAL DE PANAMA, 1988.

POSICIÓN REGIONAL DEL CORREGIMIENTO LA COLORADA

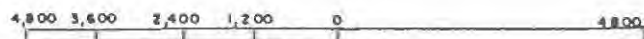


LEYENDA



Area de Estudio

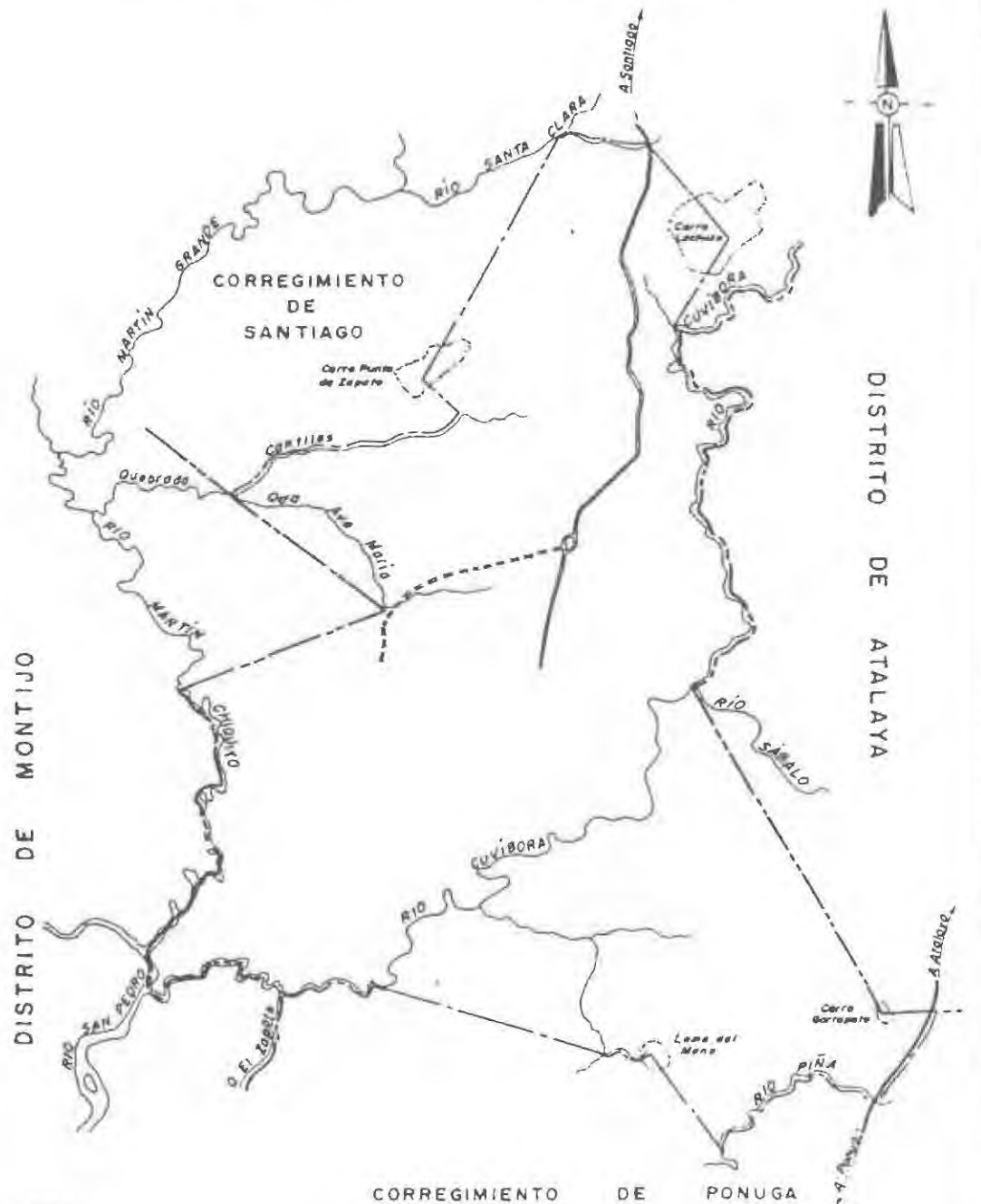
FUENTE: Reducción del Mapa de División Política Administrativa (1990) de la República de Panamá A. Escala 1:1,000,000 Preparado Y Confeccionado Por: I.G.N. Tommy Guardia.



ESCALA 1:1,200,000
1 CM = 120 Kms.

MAPA N° 3

LÍMITES DEL CORREGIMIENTO DE LA COLORADA



LEYENDA

- LÍMITE DE DISTRITO
- - - LÍMITE DE CORREGIMIENTO

FUENTE: Contraloría General de la República
Dirección de Estadística y Censo



2.1.3. RELIEVE , CLIMA Y VEGETACIÓN.

La Colorada tiene una extensión territorial de 61.7 kilómetros cuadrados, dentro de un área de bajo relieve, menores a los 200 metros sobre el nivel del mar. (Compendio estadístico, Provincia de Veraguas 1992 -1996). Entre los puntos más elevados se destacan, el cerro Garrapata con 194 metros y el cerro Loma Colorada con 192 metros, el resto del relieve no alcanza los cien metros de altitud. (Ver mapa N° 4).


Posee un clima tropical húmedo (Ami) , con una precipitación anual mayor a los 2,500 mm, es decir que tiene una estación lluviosa abundante durante la mayor parte del año y una estación seca que se extiende a tres ó cuatro meses (diciembre - abril), con precipitaciones menores a 60 mm (**Atlas Nacional de Panamá, 1988**).

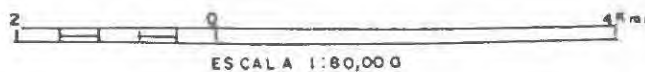
Debido a su clima tropical húmedo, pertenece a las Áreas de cultivos, sabanas y vegetación secundaria pionera, observándose generalmente la presencia de vegetación joven, con montes bajos.

RELIEVE DEL CORREGIMIENTO LA COLORADA



LEYENDA

 Curvas de Nivel A Intervalos
 De 100 mts. Datum: Medio Del Mar.
FUENTE Contraloría General de la República.
 De Panamá Esc. 1:250,000 (ampliada).



2.1.4. POBLACIÓN

Según el Censo de población y vivienda de 1990, el Corregimiento de La Colorada contaba con una población de 1974 habitantes, de los cuales 1018 eran hombres y 956 mujeres, distribuidos en 456 viviendas y 17 lugares poblados. La Colorada Cabecera contaba con la mayor cantidad de población, tenía 1051 habitantes, lo que representa un 53.2% del total de la población del Corregimiento. (Ver cuadro N° 1). Esta característica evidencia una hegemonía de La Colorada cabecera en relación al resto del corregimiento, observándose 4 lugares con menos de 10 habitantes y sólo uno con más de 200 habitantes.

CUADRO N° 1
DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE LA COLORADA SEGÚN LUGAR
POBLADO. AÑO 1990.

N°	LUGAR POBLADO	POBLACIÓN TOTAL	%
	Corregimiento de La Colorada	1974	100
1	Asajal	27	1.36
2	El Centeno	191	9.67
3	El conejo	9	0.45
4	El Choclo	21	1.06
5	El Paso Real	1	0.05
6	El Peligro	114	5.77
7	El Quirri	50	2.53
8	El Rasca	23	1.16
9	El Tejar	1	0.05
10	El Villano	67	3.39
11	Jalobrá	63	3.19
12	La Colorada	1051	53.2
13	Los Hatillos	246	12.46
14	Los Marines	24	1.21
15	Poró Poró	5	0.25
16	Tóceres	58	2.94
17	Trinchera	23	1.16

FUENTE: CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA. CENSOS NACIONALES DE POBLACION Y VIVIENDA. 1991

2.2. ANTECEDENTES HISTÓRICOS.

Antes de abordar los orígenes históricos de La Colorada, creímos conveniente referirnos a ciertas características de los habitantes y particularidades especiales de esta comunidad, especialmente de La Colorada cabecera, que posee el mayor porcentaje de población del Corregimiento (más del 50%) y ostenta una hegemonía en la región, como se podrá apreciar más adelante. Para ello, iniciamos haciendo uso de las palabras del periodista veragüense Moisés Torrijos Herrera, quien presenta el Prólogo de la obra **Compendio Histórico de La Colorada**, de los señores Samuel y Modesto Mojica, en donde se refiere a la Colorada de la siguiente manera: “ *La Colorada es espejo donde pueden mirarse los corregimientos de toda la comarca y aún de muchas otras regiones de la República.... Son proverbiales la extraordinaria belleza de sus mujeres, la policromía de plantas y flores conque los pobladores ornamentan el contorno y entorno de sus viviendas, así como la hermosura natural del lugar.....(III)*.”

El poeta veragüense, Carlos Francisco Changmarín en una composición poética , **Décima a La Colorada**, le canta de esta manera:

"San Pedro en La Colorada

el caballo corredor

el grito madrugador

la muchacha enamorada."

Changmarín en estos versos destaca una de las principales festividades de La Colorada, San Pedro, haciendo alusión a algunas de sus atracciones.

El prof. Ruben Dario Carles en su obra, **Panoramas Istmeños**, se refiere de una manera muy especial a la población de La Colorada, destaca las características fenotípicas de sus pobladores, indicando el predominio de la tez blanca entre ellos, así como sus cualidades laboriosas y el gran interés por el aseo y ornato de sus moradores. (1997, 27).

Estos autores mediante sus escritos brindan datos que permiten tener una idea del tipo de comunidad que se estudió en esta investigación. Es una población orgullosa del legado cultural de sus antepasados y tratan de mantener ese carácter tradicional de comunidad laboriosa, emprendedora y celosa de sus tradiciones.

Algo característico de La Colorada cabecera es la existencia de Tres Plazas, que responden al proceso de poblamiento con que se inició . La familia Mojica , que como veremos en párrafos posteriores, fue la primera en establecerse en este lugar, se ubicó en el Llano Abajo, hoy Plaza Sur; el Llano Centro (Plaza Central) y el Llano Afuera(Plaza Norte) fueron habitadas por personas que llegaron de otras comunidades, y naturalmente con otros apellidos tales como: Los Nuñez, procedentes de Garnadera Grande (Corregimiento de Atalaya) y los Guerra, de San Antonio (Corregimiento de Atalaya). Otros pobladores fueron los López, los Atencio, los Guevara, los González y los Marín, que llegaron de lugares que hoy forman parte del Corregimiento como: Tóceres, El Centeno, Los Hatillos y Los Marines.

Actualmente, se conserva la misma distribución de la población, es decir el mismo trazado de La Colorada cabecera: La Plaza Norte, La Plaza del Centro y La Plaza Sur (Ver composición fotográfica N° 1), pero la diferencia radica en que existe una mayor variedad de apellidos; sin embargo prevalecen los Mojica, los Nuñez; los Guerra, Atencio y González. Las viviendas se encuentran ubicadas alrededor de un llano central.

En cuanto a los orígenes históricos de esta comunidad, en realidad no se conoce ninguna fuente documental sobre la fundación de La Colorada.

A través de la entrevista con el señor Moisés Mojica , una de las personas de avanzada edad y de gran prestigio en La Colorada , pudimos escuchar lo siguiente:

“ Que el señor José Mojica salió de La Colorada de Los Santos recto a Pesé, pasando por Los Pozos, Las Minas, Ocú, Los Llanos y se refugió en un poblado llamado Los Pérez. Aquí se establece por una temporada y encuentra una dama que se convertiría en su compañera, la señora Juana Moreno.”

Los informantes agregan que el señor Mojica abandona Los Pérez y se dirige a Los Llanos. Luego recorre varias poblaciones que pertenecen al distrito de Atalaya como: Los Cerrillos , El Tigre, El Barrito y Los Corralillos. Por último, llega al Centeno , que hoy día pertenece al corregimiento de La Colorada. En éste último poblado pregunta a un morador si sabía de la existencia de algún lugar que tuviera bastante montaña y que se pudiera vivir allí.

Hacemos uso de los recuerdos del señor Samuel Mojica, educador jubilado y uno de los habitantes que con gran esmero trata de conservar las tradiciones de su comunidad , para conocer la respuesta que recibió el señor José Mojica, en la ocasión arriba indicada :

“Le informaron que existía un lugar que le decían El Picacho y que por allí se llegaba a Tóceres. Y es así que por ése camino que le indicaron llegó al plano de una loma donde encontró una montaña virgen y una quebrada con abundante agua. Parece ser que así era el lugar que buscaba, porque inmediatamente comenzó a construir un rancho para vivir.”

La hipótesis planteada por Thomas Walker y Haydeé García acerca de la probable fecha de fundación de La Colorada se fundamenta en tres acontecimientos que son:

- Que en el Padrón electoral de 1774 aparece el nombre de José Mojica residente en el Hatillo de la Secreta de La Villa de Los Santos, en donde tenía tres hijos. Este nombre coincide con el proporcionado por las personas entrevistadas en La Colorada. Pero el nombre de La Colorada de Los Santos no aparece en el mencionado Padrón. Sin embargo, aparecen listados que se localizan antes o después del Hatillo de La Secreta, que hasta hace poco tiempo pertenecía a La Colorada de Los Santos. Lo que indica que probablemente éste poblado era entonces un caserío

dependiente del Hatillo de La Secreta , o que simplemente, aún no existía para esa época.

- ↳ En segundo lugar, el señor Moisés Mojica, en entrevista realizada, señala que José Mojica, en su trayectoria hacia Veraguas se queda en uno de los campos de Ocu (Los Pérez) durante algún tiempo. De manera que éste dato les permitió cotejar la fecha de fundación de Ocu en 1775, con el paso de José Mojica por esta población, que debió ser posterior a la misma.
- ↳ Por último lograron, a través de la búsqueda en archivos parroquiales del siglo pasado, localizar nietos de José Mojica en la actual Colorada de Santiago en el año de 1835.

En base a estos tres acontecimientos se da una fecha probable de la llegada del fundador de La Colorada a esta región, que sería para finales del siglo XVIII .

CAPÍTULO TERCERO
MANIFESTACIONES CULTURALES
TRADICIONALES EN LA COMUNIDAD DE LA
COLORADA

Dentro de las manifestaciones culturales tradicionales de esta comunidad se han incluido las festividades religiosas y paganas. Para estudiarlas, seleccioné en primer lugar las festividades tanto religiosas como familiares y paganas, debido a que muchas datan desde los primeros pobladores del corregimiento. En los relatos que se han podido rescatar, encontramos un rico legado de tradiciones, de religiosidad, de supersticiones, de dedicación y amor por su tierra.

3. 1. FESTIVIDADES RELIGIOSAS Y PAGANAS.

Se han detectado cuatro festividades tradicionales en esta comunidad , en las cuales se incluyen prácticas religiosas y paganas, de manera que se pasará a detallar las costumbres que se han mantenido en estas festividades y los cambios que se han dado en las mismas.

3.1.1. EL SANTO PATRÓN: SAN PEDRO.

En realidad esta celebración no surgió como una festividad religiosa. Su origen se remonta a la celebración del cumpleaños del primer hijo del fundador de La Colorada , José Mojica. El nacimiento de Pedro, que fue un 29 de junio, coincide con la fecha en que la iglesia Católica festeja el día de los Santos

Apóstoles Pedro y Pablo. Sin embargo, debido al estado de deterioro en que se encuentran los Archivos Parroquiales de la Catedral de Santiago Apóstol, en el corregimiento cabecera de Santiago, no ha sido posible encontrar el registro del nacimiento de este ciudadano. No obstante, el 100% de los informantes coinciden en que la fiesta de San Pedro se inició con la invitación que José Mojica hizo a los vecinos de los caseríos cercanos, como Tóceres y Centeno, quienes eran recibidos con exquisitas comidas y bebidas como: puerca asada, bollos, sancocho, pan de maíz, chichas dulces y de maíz fermentado, bien me sabe, tortilla y ponche.

En el relato que al respecto hacen los señores Modesto y Samuel Mojica, en su obra, **La Colorada, Compendio Histórico**, indican que estos vecinos correspondían a la invitación del señor José Mojica, entregándole un obsequio que consistía en :

“Un ramo confeccionado con una penca de palma tejida, donde colgaban sabrosos perniles de puerca asada, dulces, roscas de pan de huevo y olorosos perfumes.” (1983, 7)

Esta celebración era acompañada con música, cantos, gritos y tonadas, como la siguiente:

“ Aquí te traigo esta palma que en el monte la corté, que la pases muy feliz en el nombre de José.”

“Ajá, ajá, vamos todos a la fiesta de José”.

(Mojica, S. 1983, 7)

Esta actividad continuó desarrollándose de igual manera durante mucho tiempo y posteriormente incluyeron prácticas religiosas, estas se dieron en la primera década del siglo XX, cuando los moradores de La Colorada cabecera se interesaron por la construcción de una capilla. Antes de que se diera ese acontecimiento asistían a la iglesia de Santiago.

La iniciativa de la construcción de la capilla la liderizó el señor Cornelio Mojica. Esta se confeccionó con paredes de quincha, techo de paja y piso de tierra.

Inmediatamente se iniciaron las gestiones para la consecución de una imagen de San Pedro, ya que se había convertido en el Santo Patrono de la Comunidad. El señor Cornelio Mojica, aprovechó su amistad con el gobernador de Veraguas, José María Hernández, para que a través de este se consiguiera la imagen de San Pedro, quien la donó a La Colorada. Es así, que el Santo Patrono llega a la comunidad el 28 de diciembre de 1914. (Mojica, S.:14). A partir de

esta fecha se incorpora un nuevo e importante elemento a la celebración de la festividad estudiada: los actos religiosos. Desde entonces se incluyó la celebración de la Santa Misa, procesión al Santo Patrono, bautizos y matrimonios. En la fotografía N° 2, se puede apreciar la actual imagen de San Pedro que se encuentra en la capilla de La Colorada.

Se continuó con la tradición de realizar preparativos para la fecha, entre los que figuraban: limpieza de las casas y sus alrededores, confección de vestidos y sombreros, preparación de los caballos que se usarían para las cabalgatas, preparación de bebidas y comidas. En la composición fotográfica N.º3, se observa una dama con su caballo preparado para la cabalgata y un caballero entrenando su caballo de paso.

En la noche del 28 de junio cada hogar de La Colorada sacrificaba una lechona para el día siguiente. En la madrugada del 29, se celebraba lo que se ha denominado: **“La madrugada de San Pedro”**, en donde se daba una competencia para determinar quien era el primero en ejecutar el primer grito o tiple de San Pedro. El “grito”, es una práctica folclórica, que representa una expresión sociológica del hombre campesino, ya que a través de ella exterioriza diferentes estados de ánimo, alegría, pena, sufrimiento, o satisfacción (Zárate, D.:1984, 105), el coloradeño a través de su tiple o grito, en el cual dice lo

siguiente: “*Llegó Pedrooooo.....joooo, Peeeeedro*, manifiesta su alegría por la llegada de la festividad. Sin embargo, algunos de los informantes agregan que, paralela a la alegría, experimentan cierta tristeza, debido a que en esos momentos recuerdan algún familiar o amigo que ha fallecido y que en años anteriores los acompañaba en esa celebración.

Dado ese primer grito, el resto de los pobladores, a quienes les gustaba realizar esta práctica, respondían desde su residencia. Acto seguido, se iniciaba una cabalgata, con los caballos previamente preparados, en la que visitaban cada uno de los hogares ejecutando el grito de San Pedro y canciones al son de la **mejoranera**. El señor Pastor Mojica, fue un elemento de la comunidad que aportó sus dotes de excelente mejoranero para darle realce a esta festividad. En la composición fotográfica N° 3, se puede apreciar con un grupo de coloradeños en una de sus participaciones durante la celebración del San Pedro.

Durante el resto del día continuaban las cabalgatas y a los visitantes se les brindaban los platos especialmente preparados con antelación, que consistían en : Puerca asada, bollos de colores, bien me sabe, chiricanos, chicha loja, bebida de maíz fermentado, ron ponche y pan de maíz.

Durante la noche se realizaban bailes de **tamborito** y **pindines**. La música era ejecutada con instrumentos como violín, guitarra y caja. Se bailaban danzas como cumbias, mejoranas y puntos.

Otra práctica en esta festividad eran las “**cantaderas**,” en las cuales se realizaban desafíos durante el canto de los versos; pero indican los informantes que sólo eran practicadas por algunos moradores. Y debido al contenido de algunos versos se suscitaban serios problemas entre los hombres, que en muchas oportunidades terminaban en peleas y por ello eran de corta duración.

Al comparar las prácticas que hemos indicado, con las que se dan en la actualidad en la celebración de San Pedro, se pudo observar lo siguiente:

Se continúa con los preparativos para tener la comunidad lo mejor presentada en cuanto a aseo y ornato, preparación de las comidas especiales, los caballos para las cabalgatas y las prácticas religiosas.

Al participar de un 28 de junio en la noche, se puede observar el movimiento de gran cantidad de personas en sus casas, en las que están en constante actividad. En horas bien avanzadas de la noche , en algunas casas

se dedican a asar los perniles de lechona, en hornos modernos, así como a la usanza tradicional, que más adelante se detallará. Esta práctica de la lechona asada en cada hogar, ha variado un poco debido al encarecimiento del costo de la vida, lo que no les permite tener una lechona entera, pero el deseo de conservar esta tradición, hace que por lo menos un pnil haya en cada casa ese día. (Mojica, Adolfo : entrevistado).

Algo similar ha sucedido con el resto de los platos tradicionales que se preparaban en grandes cantidades. Sin embargo, en los hogares de mayor poder adquisitivo, aún se continúa con la tradición de recibir a sus invitados con las comidas tradicionales: lechona azada, bollos de colores, chicha de maíz, bien me sabe, entre otros.

En la madrugada del 29 de junio se continúa con el tradicional grito de San Pedro, que da inicio a la serie de actividades programadas para ese día. En primer lugar en horas de la mañana se oficia la Santa Misa y se le rinde homenaje a San Pedro. Inmediatamente se visitan las casas de amigos y familiares para tomar el desayuno y acto seguido continúan con las cabalgatas.

Se pudo observar el gran interés por conservar la ejecución del grito de San Pedro, por parte de los moradores de la comunidad de La Colorada y es así que para los años de 1998 y 1999 se organizaron concursos del grito de San

Pedro en horas de la tarde. Se donaron excelentes premios para los ganadores de este evento. Con gran alegría se dio la participación de jóvenes y adultos en esta competencia; lo que demuestra que si se esta manteniendo la tradición. De igual forma se continúan realizando las cabalgatas inmediatamente se da el primer grito de San Pedro y durante el resto del día, pero especialmente en horas de la tarde. Algunos moradores que no cuentan con un caballo propio, lo alquilan para tener uno ese día. (Guerra, Pablo: entrevistado). En la composición fotográfica N° 4, se pueden apreciar las cabalgatas que se celebran en la actualidad, en las cuales se destaca el esmero que ponen los moradores, con un buen poder adquisitivo, para lucir sus caballos durante esta celebración.

En horas de la noche se realizan los bailes, donde paulatinamente se ha ido introduciendo otro tipo de ritmos como: merengues, reggae's, salsa, entre otros, que son preferidos por un gran porcentaje de la juventud entrevistada. Esta música es ejecutada por las discotecas móviles. Sin embargo, también se organizan bailes con músicos de ritmos típicos, de nuestro país.

Durante la tarde y la noche, se ha ido introduciendo la práctica de ventas de comida para los visitantes, pero al igual que con los bailes, se da el fenómeno que las comidas tradicionales casi que no se observan en estos puestos de venta y son sustituidas por otro tipo de comidas. Estas ventas, en su gran

mayoría, no son de moradores de la comunidad, sino de personas de otras comunidades que se dedican comercialmente a este tipo de actividades. Ellos compran los derechos a los organizadores de la Festividad de San Pedro (Ver fotografía N° 5). Sólo en algunas mesas se encuentra puerca asada y bollos de colores

A pesar de estos cambios, luego de participar en estas festividades y de las entrevistas realizadas, se puede indicar que los habitantes de La Colorada continúan con un gran entusiasmo por la celebración de esta festividad, tratando de conservarla con la mayor fidelidad posible. Así se evidenció el 29 de junio de 1998, cuando se dio un gran realce a la **“madrugada de San Pedro,”** para lo cual los moradores tuvieron una participación significativa y se hizo una gran publicidad a través de los medios de comunicación a nivel de la provincia de Veraguas y en algunos de cobertura nacional.

3.1.2. LOS SANTOS INOCENTES:

Esta festividad se celebra cada 28 de diciembre. Según las diferentes entrevistas realizadas, la misma se relaciona con la de San Pedro, ya que la primera celebración se dio el 28 de diciembre de 1914 para festejar la llegada de la primera imagen de este santo a la Colorada.

De manera que, en esta comunidad no se conmemora la festividad que la iglesia católica señala para esa fecha: El día de los Santos Inocentes; sino que recuerdan la entrada del Santo Patrono a su primera capilla.

La primera celebración fue organizada por el señor Carmen Mojica. Se realizaban corridas de toros, con toreros traídos de Atalaya, Ponuga u otras comunidades cercanas. En la noche se realizaban bailes o “**pindines**”, donde se ejecutaba la música con violín o acordeón. (Vicente, González:: entrevistado).

Como participante de esta festividad, en los dos últimos años, pude ver que continúa con algunas variantes. Algunas veces se realiza la Santa Misa en horas de la mañana, luego bautizos y la procesión por la principal calle de La Colorada cabecera. En otros años se realiza la Santa Misa, el 27 de diciembre en horas de la noche, 7:00 p.m. Luego se pasa a una lucida procesión, donde se encienden velas y se lanzan fuegos artificiales durante el trayecto. En la composición fotográfica N° 6 se puede apreciar a Monseñor Plinio Mojica (coloradeño) oficiando la Santa Eucaristía, al coro de jóvenes de la comunidad y vistas de la procesión en horas de la noche, ivedenciandose la fe de los coloradeños por su Santo Patrono.

En horas de la tarde, la principal atracción para los lugareños así como para los visitantes, son las corridas de toros y las cabalgatas en donde aprovechan, al igual que en la festividad de San Pedro, para lucir sus cuidados caballos. A diferencia de los primeros años de celebración, ya no se traen toreros foráneos, sino que son los mismos espectadores que deseen hacer de toreros, como se puede apreciar en la composición fotográfica N° 7. También se realizan ventas de comidas, cuyos vendedores son de otras regiones, dedicados comercialmente a esta actividad.

3.1.3. LA SEMANA SANTA :

Los diferentes entrevistados coinciden en manifestar que esta era una semana especial, en la cual existía un gran respeto por guardar las enseñanzas que les transmitían sus padres. Al respecto el señor Vicente González, nos indica lo siguiente:

“Yo recuerdo que cuando estaba pequeño, nuestros padres nos decían que debíamos estar recogidos en la casa. Que si salíamos y hacíamos las cosas de todos los días nos podían

pasar cosas malas. Decían que si montábamos a caballo, estábamos maltratando al Señor; que si subíamos a un palo nos convertiríamos en mono y muchas cosas más. Pero como nosotros respetábamos a los mayores, les hacíamos caso.”

Según otros participantes, la semana anterior algunos hombres de la comunidad viajaban al Golfo de Montijo a pescar para conseguir el pescado que consumirían durante la Semana Santa, pues existía la tradición de que esta era la única carne que se podía consumir para la fecha.

Con relación al mismo Viernes Santo, el señor Vicente González manifiesta que era el día que se guardaba con mayor respeto; no se hacía ninguna actividad de trabajo ni de diversión, ni siquiera se cocinaba. Para evitar hacerlo, se preparaban dulces de yuca, otoo, bien me sabe, bollos y chichas, varios días antes.

Otros informantes indican la realización de prácticas como las siguientes:

“Los adultos se levantaban en la madrugada sin hablar con nadie y le daban azote con un garrotillo a los árboles o palmas que no parían. Tenían la creencia que a partir de entonces los árboles serían productivos “.

“Se iban a los potreros a recoger estiércol seco de vaca para guardarlo, luego era usado en tiempos de lluvia cuando había muchos truenos y relámpagos, Lo prendían y procedían a ahumar las casas. Ellos creían que así ahuyentarían los truenos.”

“En la madrugada hacían cruces con palmas benditas el domingo de Ramos, las colocaban dentro de los sombreros y en las puertas de las casas. Existía la creencia de que éstas palmas benditas eran milagrosas y la confección de cruces con ellas en Viernes Santo, les protegería de peligros sobrenaturales. (Berenice Rodríguez : entrevistada).

Paulatinamente se han verificado cambios en las prácticas tradicionales de Semana Santa. Se considera que esto se debe sobre todo al cambio de mentalidad de los habitantes por el mayor grado de instrucción que han ido adquiriendo; por ello ha disminuido la influencia de una serie de supersticiones de antaño. Las personas más jóvenes son capaces de determinar hasta qué punto las actitudes de sus antepasados son ciertas o no. Se pudo observar un alto porcentaje de incredulidad en la población más joven de La Colorada.

Según algunos informantes, otro elemento que ha influido en las variaciones de las prácticas que se daban en la Semana Santa han sido los cambios que ha introducido la Iglesia Católica durante esta semana; como el cambio del Sábado de Gloria por Sábado Santo; es decir que, tradicionalmente ellos el sábado suspendían las restricciones de la Semana y podían retornar a sus labores habituales. Ahora el sábado es santo y la iglesia continúa con la solemnidad de la semana, por lo que han tenido que cambiar parte de la tradición. También, la posición de los sacerdotes en cuanto al consumo de carnes rojas durante la Semana Santa, indicando que no es obligatorio el abstenerse de consumir éste tipo de carnes. Además, indican que la celebración de misas y procesiones ha incidido en los cambios que se dan. A este respecto, Monseñor Plinio Mojica, oriundo de La Colorada, nos explica que en realidad esto se debe a que la iglesia necesitó enfatizar en los feligreses el momento de resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, que fue domingo y no sábado, por lo que el día de júbilo tenía que ser el domingo y no sábado como erróneamente se había estado practicando. Y en cuanto al consumo de carnes, también se da para crear conciencia del verdadero ayuno y abstinencia que debe realizarse durante ese período de reflexión. Y que en realidad, siempre que se dan cambios hay reacciones de ese tipo, pero que la Iglesia lo que ha pretendido es fortalecer las enseñanzas del catolicismo y que los moradores de La Colorada responden a estas enseñanzas de la Madre Iglesia.

Hay que anotar, como la presencia de los sacerdotes han modificado los hábitos de esta población, ya que a través de los relatos de los entrevistados, durante el Viernes Santo las familias permanecían en sus hogares sin realizar ningún tipo de actividad y con la presencia de los sacerdotes en la comunidad, asisten a los ritos religiosos programados por la iglesia. Esto conlleva a que las enseñanzas impartidas por ella, vaya influyendo en el cambio de mentalidad de la población.

3.1.4. LOS CUMPLEAÑOS .

Según el señor Modesto Mojica, una de las costumbres más viejas de esta comunidad es la celebración de los cumpleaños, pero específicamente la forma de hacerlo. Si recordamos el origen de la fiesta de San Pedro, ésta se remonta a la celebración del cumpleaños del hijo del fundador de la comunidad, es por ello que tienen razón al indicar que es una de las festividades más antiguas. Además, la forma en que celebraban esta fiesta conservaba la tradición de su fundador.

El señor Modesto Mojica indica que los que celebraban su cumpleaños con toda la tradición eran, generalmente, personas muy queridas y distinguidas. Agrega que:

“Ellos confeccionaban un arco con pencas tejidas en donde los invitados les colocaban sus regalos. El homenajeadó se sentaba en una silla colocada debajo del ramo. En la fiesta se cantaban versos en honor al festejado, se hacían pequeños bailes y se brindaban platos tradicionales como puerca asada , bollos de colores, chicha de maíz , dulces y sancocho de gallina” .

El señor Rogelio Mojica manifiesta que aún hay algunas personas que celebran su cumpleaños sin fallar, pero que ya no se practica la tradición del arco de pencas.

De las expresiones de los informantes se puede captar la impresión que en la práctica de la celebración tradicional de esta festividad incidía el prestigio social y económico del cumpleaños. Digo cumpleaños porque no recogí ninguna información en la que se exaltara esta fecha en una figura femenina.

Sin embargo, se ha podido observar que, actualmente los cumpleaños han variado la forma de festejarse. Aún constituyen un acontecimiento que no pasa desapercibido en ninguna familia. Y de acuerdo al poder adquisitivo, así será la celebración, con más o menos elementos tradicionales, comidas, bailes y

número de invitados. La señora Tilcia de Mojica, señala que todavía se acostumbra adornar algunas casas con pencas tejidas y que en ninguna, donde hay un cumpleaños, falta el sancocho de gallina y la **“morcilla de gallina”**.

3.1.5. LOS CARNAVALES.

Esta constituye una celebración con elementos muy característicos como los que se pasarán a detallar:

Para la realización de la festividad se acostumbraba que el o los organizadores de la fiesta invitaran a sus amigos, a los músicos y a las cantalantes. Se practicó el llamado **“baile de amarrao”**, tradición que consistía en que los organizadores le llevaban a los invitados, a los músicos y a la cantalante un pañuelo con una prenda de oro amarrada, que podía ser una sortija, arete, cadenas u otro tipo de prenda de oro. Esto le indicaba al invitado que había sido escogido como padrino y el día de la fiesta tenía que traer su contribución, que podía ser en dinero o bebida. Los músicos y la cantalante, debían brindar su aporte como artistas, para la ejecución de la música en el baile. Es decir, que esta práctica lo que indicaba era que al recibir la prenda la persona quedaba amarrado con su participación en la fiesta.

Los bailes se realizaban en el llano del centro de La Colorada, allí se construían “**rancherías**” y estos eran amenizados con música ejecutada con violín, acordeón, tambores y caja.

Es importante destacar que en esta comunidad han existido excelentes cantalantes de música folclórica y que aún hay jóvenes que cantan en forma muy diestra tamboritos y cumbias. Una figura que ha sido galardonada con merecidos homenajes por su aporte en este aspecto es la señora Octavia Mojica de Mojica, quien a sus 70 años aún entona diferentes tonadas.

Otras figuras que imprimieron alegría a las festividades en La Colorada, con la música que ejecutaban con sus instrumentos musicales, fueron: el señor Pastor Mojica, quien hasta el año de 1986, fecha en que murió, fue uno de los mejores interpretes de la mejoranera en la región. Esto lo hizo merecedor de homenajes y premios a nivel provincial (Ver Anexo).

A pesar de que la comunidad cuenta con elementos que han conservado estas prácticas folclóricas, se pudo detectar que la forma de celebrar los carnavales ha variado casi totalmente. Lo único que se mantiene es el lugar de reunión: La Plaza Norte. Ahora acostumbran a realizar la “**mojadera**” y los bailes son amenizados por las llamadas “**discotecas móviles**”.

Se observa aquí, como la injerencia foránea a borrado casi totalmente las prácticas folclóricas de la comunidad, en esta celebración. Se considera que pudiera haber incidido en lo anterior, el hecho de que los que asisten a estas festividades en su gran mayoría son jóvenes, los cuales prefieren música con ritmos modernos producto de la injerencia foránea.

3.1.6. LA VACA LOCA.

Esta festividad se lleva acabo el 2 de noviembre en horas de la noche. Debemos recordar que, siguiendo la tradición católica, en nuestro país, el dos de noviembre se conmemora el día de los difuntos. Razón por la cual es un día de duelo, y en muchas comunidades del interior se acostumbraba a tener un gran respeto por la fecha, a tal punto que suspendían sus actividades cotidianas e incluso las festivas.

A través de las entrevistas se ha podido determinar que la primera Vaca Loca surgió con el objetivo de asustar a las personas que no **“respetaban el dos de noviembre, saliendo de cacería”**. (Vicente González, entrevistado). Entre los habitantes de la comunidad existía la creencia de que la persona que desobedecía las recomendaciones de no salir a cazar en esta fecha, le podía

aparecer un venado al cual le salía candela por los ojos y que era inmune a la balas de los rifles. No obstante se daban casos de incredulidad.

Esa así como se le ocurre al señor Enrique Nuñez, habitante de esta comunidad, la idea de confeccionar una especie de vaca, de la siguiente manera: preparó un armazón con madera redonda, amarrada con majagua, la cual cubrió con el cuero de una vaca, le colocó los cuernos de la vaca y allí le insertó unos mechones con cera y luego le encendió la mecha y procedió a pasearla por el llano en horas de la noche, precisamente un dos de noviembre.

Esta primera **“Vaca Loca”** ocasionó gran consternación entre los habitantes, dado que el temor a las hechos sobrenaturales tenía gran arraigo. Pero cuando descubrieron que era solamente una forma de llamar la atención para que se respetara este día, se fue convirtiendo en una tradición de la comunidad. En realidad nadie recuerda con exactitud la fecha cuándo surgió esa primera Vaca Loca. Lo que si se determinó, es que desde la niñez de nuestros más antiguos informantes, existe el recuerdo de esta celebración. Por lo tanto, su origen puede ubicarse hacia las dos primeras décadas del siglo XX.

Actualmente existe un comité conformado por diferentes miembros de la comunidad, el cual se instala con anticipación al dos de noviembre de cada año,

con la finalidad de recaudar fondos para la celebración de La Vaca Loca. Este comité está integrado por representantes de las tres **“Plazas”** que existen en La Colorada: La del Norte, la del Centro y la del Sur.

El día dos de noviembre, la actividad se inicia con un desfile de antorchas, en el que participa toda la comunidad de La Colorada Cabecera y demás comunidades vecinas y de otras regiones del país. La danza de La Vaca se inicia en La Plaza cuando se lanza un cohete, que supuestamente asustará a la vaca y ésta procederá a perseguir a las personas que estén a sus alrededores. La vaca irá con un grupo acompañante que ejecutará música y entonará tamboritos, para darle alegría a la festividad. Al llegar al final de la Plaza del Centro termina la persecución (Ver composición fotográfica N° 8).

Posteriormente, el jurado que se ha instalado en sitios estratégicos con anticipación, procede a seleccionar a las tres Vacas Locas que mayor parecido tengan con la primera vaca que se confeccionó. Entre los requisitos que se exigen tenemos los siguientes : Que sea de madera redonda, amarrada con bejuco, forrada con cuero de vaca y que lleve los cuerno de vaca. Además se toma en consideración el acompañamiento que lleve, pues este debe transmitir alegría, pero con disciplina y la música debe ser de tamboritos. Es necesario indicar que en relación al requisito de amarrar el armazón de la vaca con

majagua, esto se puede obviar y se permite que utilicen clavos, por la dificultad en la consecución de la majagua. Los premios que se le distribuyen a los ganadores son adquiridos con los fondos que se recojan en las actividades organizadas por el Comité.

Esta festividad, como ya se ha indicado, atrae a gran cantidad de visitantes de la provincia y de otras regiones del país, por el atractivo folclórico que reviste. Es por ello que los habitantes de La Colorada le ponen especial interés a esta actividad como forma de resaltar sus tradiciones y promover el turismo regional.

De las seis festividades estudiadas se encontraron mayores rasgos tradicionales en la celebración de San Pedro y en la Semana Santa. Sin embargo, es en la primera donde mayores rasgos tradicionales se conservan y es durante estas actividades que el coloradeño pone especial interés en recibir a sus visitantes y dejar plasmados sus patrones culturales: la costumbre de presentar una comunidad con una buena apariencia física durante todo el año y especialmente durante El San Pedro, lo que refleja un profundo interés por el aseo y ornato de su comunidad.

También destacan la costumbre de tener un buen caballo para esa fecha. Así mismo se sigue dando la competencia de quién es el primero en dar el primer grito de San Pedro y el gran orgullo que sienten de brindar a los invitados el menú tradicional en sus casas, aunque éste sea en menor cantidad.

Pero en todas las celebraciones se puede observar el interés que ponen los moradores en hacer acogedora la estadía para los visitantes, dejando plasmado el gran nivel de organización y cohesión de sus habitantes.

3.2. LA NARRATIVA POPULAR.

Las narraciones verbales de cuentos y leyendas constituyen uno de los elementos más valiosos de la cultura espiritual de un pueblo, aquí se plasman fantasía, fábulas y creencias que de alguna forma reproducen sus más íntimas tradiciones y concepciones acerca de la vida, el temor a dios y al más allá. Es por ello que resulta de gran importancia en el estudio de la historia y la cultura de los habitantes de La Colorada, examinar su narrativa popular.

En este sentido se destaca la habilidad de cuentistas de algunos de sus habitantes. Los temas giraban en torno a espíritus malignos como la "Tulivieja,

el chivato, la silampa y las brujas". También referían cuentos de hadas y de seres de otros mundos. De manera que la mayoría de las narraciones son fantásticas e irreales pero, producto de la inventiva de éstos, lo que hace que formen parte de la vida cotidiana de los pobladores de nuestras campiñas.

Estos cuentos eran relatados sobre todo en los velorios de difuntos, con la finalidad de entretener a los asistentes. De igual forma, en las noches de luna llena, en la estación seca. Para estas ocasiones se reunían familiares y amigos en los llanos de las casas, siendo una forma de entretenerse en los ratos de ocio y tertulia familiar. Esto explica como se han mantenido los recuerdos a través de las tradiciones familiares.

Los diferentes cuentos retratan las creencias y supersticiones de la época. Entre los más destacados cuentistas figuraron: Pedro Cruz Mojica y Saturnino Mojica, quienes vivieron en la primera mitad del siglo XX. (Entrevista con el señor Modesto Mojica M., quien tiene actualmente 83 años).

En la actualidad existen pocas personas que relaten cuentos en reuniones públicas, pero a nivel familiar si se pudo determinar que los padres y abuelos transmiten estas tradiciones a sus hijos y nietos; aunque ahora son menores las oportunidades que tienen para hacerlo por la televisión y otros tipos de

atenimientos, productos de la tecnología y la modernización. Sin embargo, en actualmente personas que se deleitan con este arte como son : Luis cio, Ramón Mojica, Vicente Mojica, Samuel Mojica entre otros.

Otra habilidad que demostraron fue la de referir chistes. Esta práctica consiste en relatar acontecimientos exagerados, que por lo general no eran os , pero sí de gran ocurrencia, que causaban risa a quienes los chaban. De esta manera hacían amena la ocasión en que se referían , ya en cumpleaños , matrimonios, en las juntas o peonadas (jornadas de jo a las que nos referiremos más adelante. Entre los chistosos más nbrados Modesto y Samuel Mojica mencionan a Pedro Mojica, Pastor a, Ceferino Atencio y Alejo López. En la actualidad se cuentan con algunas nas que han heredado esta habilidad como: Mario Mojica y Pedro Guerra.

Otro tipo de narrativa popular, muy característica en esta población, la tuyen las tallas y las puyas. En las primeras tendían a exagerar una cosa o ecimiento y otra persona respondía con una exageración mayor. Ejemplo:

“Yo tengo un cañaveral que de una caña me salieron siete carretadas y no le llegué al cogollo”.

*“Yo tengo un cañaveral en el que cinco latas de caldo de caña
me rindieron doce latas de miel.” (Mojica, S: 1983, 55).*

Entre los talleres más destacados se mencionan a Alejo López, Santiago Guerra y Soledad Nuñez.

En cuanto a las puyas, estas requerían una gran habilidad, pues consistían en plantear una controversia con versos decasílabos que tienen cierta rima. Se presentarán algunos ejemplos, que han sido seleccionados, puesto que como explica el señor Vicente González, las puyas generalmente se decían en las “peonadas”, ya que no era correcto que los menores las escucharan, por el lenguaje y expresiones utilizadas. Anotamos un ejemplo, que se ha seleccionado:

“Lo encuentre a usted, colgao en el jorón.”

“No lo cogieran a usted, comiendo maíz en el pilón.”

“Lo lleven a usted, amarrao en el jorón.”

“Lo lleven a usted, preso por ladrón.”

Entre los puyadores más populares se destacaron el señor Polidoro Nuñez, Carmelo Guerra, Octavio López y Luis Atencio. Actualmente no existen

puyadores que se destaquen significativamente, dentro de ésta comunidad. Es una modalidad de nuestro folclor muy gustada dentro de la provincia, sin embargo, sólo se localizan exponentes de este género en El Coco de Montijo, provincia de Veraguas, comunidad limítrofe con La Colorada.

Resultan de gran interés los temas que se mencionan en los diferentes géneros de narrativa popular que se han estudiado, ya que los mismos reflejan el alma del pueblo que las ha creado. Representan la vida cotidiana, con sus elementos y vicisitudes. Por ejemplo, vemos plasmados aspectos del trabajo en el cañaveral, con exageraciones en las medidas utilizadas, pero que constituyen una guía para el estudio de éstas. De igual forma nos indican utensilios usados en el hogar y en las faenas agrícolas, los materiales de construcción de sus viviendas, las creencias de la época, además de otros que se han rescatado en esta investigación.

Dentro de esta narrativa destacan también las leyendas. Y entre los recuerdos de los informantes se pudo rescatar una, muy particular, acerca del señor Cornelio Mojica, quien fuera el primer corregidor de La Colorada para 1915. Este señor, a pesar de no saber leer ni escribir, desarrolló una labor fructífera, con salomónicas decisiones. Una de ellas fue relatada por el maestro jubilado, Samuel Mojica:

“ Al señor Cornelio Mojica se le presentó un caso en que se le enfrentaban dos sobrinas por la demanda de una gallina de la cual ambas decían que eran dueñas”.

Este corregidor tomó la siguiente decisión :

Dijo: Déjenme la gallina aquí y luego a las seis de la tarde las voy a soltar en el llano y la gallina llegará al palo de donde es.

Aceptaron la decisión y en horas de la tarde la gente del pueblo se llegó donde el corregidor y cuando éste soltó la gallina la siguieron hasta el palo de su dueña . De esa manera terminó el pleito”.

3.3. GASTRONOMÍA.

De gran interés ha resultado la tarea de investigar las costumbres gastronómicas tradicionales de los habitantes de La Colorada, tanto la forma de prepararlos, como los ingredientes que utilizan, la forma de servirlos y las ocasiones en que se brindan.

De igual manera fue placentero observar el orgullo con que los informantes, tanto hombres como mujeres, describen los diversos platos que preparan ellos o prepararon sus antepasados. Igual ocurre con los utensilios ó ajuar de cocina utilizado en tiempos pasados y que en casi todas las viviendas visitadas conservan con gran esmero y en muchos aún los utilizan.

Entre los platos tradicionales figuran los siguientes: Puerca asada, sancocho de gallina, bollos de colores, tortilla, guacho de carne, chiricanos, bien me sabe, pan de maíz. Entre las bebidas; la chicha de maíz mojado, chicha fermentada, chicha loja y ron ponche.

Por razones metodológicas, se ha creído conveniente agrupar las comidas y bebidas de acuerdo a la ocasión en que acostumbran prepararlas.

3.3.1. MENÚ PARA FESTIVIDADES ESPECIALES.

En La Colorada han existido, desde sus orígenes históricos, platos especiales para las festividades de San Pedro, para los cumpleaños y los matrimonios. Entre esas comidas se explicarán las siguientes :

LA PUERCA ASADA:

Plato tradicional en las celebraciones de San Pedro, desde las últimas décadas del siglo XVIII. En la preparación original, los únicos ingredientes que utilizaban eran la sal y el culantro. Estos eran triturados y se usaban para condimentar la puerca, colocando la mezcla en todas las áreas que previamente habían sido cortadas en el animal. Este procedimiento se realizaba un día antes de asarla. En la madrugada siguiente, era asada en una “barbacoa” que se colocaba arriba del calor de las brasas y un hombre procedía a vigilar el asado hasta que alcanza el punto preciso. Se brindaba acompañada con bollos de colores y se servía en platos de palos, sin cuchara.

Además de ser el plato principal para las festividades de San Pedro, se acostumbraba a prepararla para festejar los matrimonios y cumpleaños.

Actualmente hay personas que continúan la tradición de condimentar la puerca de igual forma que la original, pero una gran mayoría ha introducido otros ingredientes como el ajo, ajíes, salsa inglesa, salsa china. De igual forma hay quienes la asan en la tradicional barbacoa y otros con técnicas más modernas (Ver composición fotográfica N° 9). Para servirla actualmente utilizan platos de porcelana y tenedores de metal.

BOLLOS PINTADOS .

Es otro plato característico de esta comunidad y que data desde sus inicios, ya que es el complemento de la puerca asada. Para su preparación utilizan maíz de tres colores: blanco, amarillo y el maíz camarón, que tiene color rojo.

El maíz lo cocinaban por separado, de igual forma lo molían y lo “amasan” sin sal. Luego le daban forma, entrelazando los tres colores de la “masas.” Los envolvían en hojas de “vijao” o de tallo “ y lo amarraban con “majagua”. Colocaban una olla de barro con agua al fuego y cuando estaba en estado de ebullición introducían los bollos. Calculaban el tiempo correcto de cocción y lo retiraban del fuego. Luego pasaban a quitar las hojas y a cortarlos en trozos pequeños.

En la actualidad se han introducido algunos cambios, entre los cuales considero como el más importante el hecho que no usan el maíz camarón debido a la escasez de esta variedad. Para reemplazarlo, agregan colorante artificial rojizo a la masa. Otras personas han introducido la modalidad de agregar un cuarto color, el verde, utilizando colorante artificial; aducen que los colores verde y rojo son los de San Pedro. El resto de la preparación continúa casi igual, la

única diferencia es que ya la mayoría de las personas no usan ollas de barro, ni majagua, aunque existen algunas señoras que sí lo hacen. Es importante destacar, también, que existen personas tradicionalistas que para la preparación de estos bollos prefieren utilizar sólo dos colores, para no hacer uso de colorantes artificiales (Ver composición fotográfica N° 10).

SANCOCHO DE GALLINA :

Este plato es uno de los predilectos en nuestro país, tiene una preparación especial en ésta comunidad. El sancocho característico de La Colorada tiene como ingredientes : gallina de " patio", La cual se condimenta con sal, culantro, ají criollo, ajo y cebolla . Después de sazónarla se pone al fuego en una olla a la que se le agrega agua; posteriormente se le agrega el ñame, que es la única verdura que lleva. El color de esta comida es natural, ya que no se le agrega ningún tipo de colorante artificial.

Cuando la carne y el ñame están suaves se retiran del fuego. Los primeros pobladores usaban ollas de barro para su cocción, lo servían en platos de palo y usaban cucharas de calabazo.

Actualmente el sancocho de gallina continúa siendo un plato muy apreciado en los hogares de La Colorada, cuya preparación no ha tenido variantes significativas; puesto que los únicos condimentos que le han adicionado son el orégano y la pimienta. El procedimiento continúa igual, sin embargo los utensilios si han cambiado, ya no utilizan ollas de barro , platos de palo ni cucharas de calabazo, han sido reemplazados por los de fabricación moderna.



MORCILLA DE GALLINA :

Este plato ha sido inseparable del sancocho, puesto que se sirven conjuntamente. Ésta relación se debe a que para su preparación se utilizan sólo algunas presas de la gallina como son la pechuga, el hígado, huevos, la molleja y lo más importante, todo la piel del “ pescuezo de la gallina”.

La carne de la pechuga, el hígado, la molleja y los huevos se pican en trozos bien pequeños, a los cuales se le agregan sal, cebolla, culantro, pimienta y ají. Todos estos ingredientes los trituran y luego son introducidos en el “ pescuezo” de la gallina, los extremos de la piel se cosen con hilo y aguja de coser. Luego se cocinan en la olla donde se está cocinando el sancocho. Cuando

la piel de la morcilla está suave la sacan de la olla, la dejan enfriar y luego la parten en forma de rodajas .

Este plato lo acompañan con arroz blanco y el sancocho de gallina, ya que las rodajas de morcillas las colocan sobre el arroz blanco. (Entrevista con la señora Tilcia de Mojica).

Es interesante indicar que nuestras informantes recuerdan que cuando no existía la máquina de moler en La Colorada, las mujeres usaban la piedra de moler para triturar los ingredientes que utilizan en la preparación de este plato. (entrevista con Berenice R. de Atencio).

EL PAN DE MAÍZ :

Para preparar éste tipo de pan se utiliza maíz pilado el cual es dejado por diez ó doce días en agua. Luego lo lavan y lo muelen; la harina la ponen a secar al sol, uno o dos días. El día siguiente esa harina la mezclan con huevo, sal, anís, miel y la vuelven a moler. El paso final es la elaboración de los panecitos, a los cuales se le dan forma con las manos y los asan en hornos. Este pan se brindaba para el San Pedro, sobre todo en las mañanas.

Según nuestros informantes son pocas las mujeres que aún preparan este plato.

BIEN ME SABE:

Es un dulce que se prepara con leche de vaca, anís y miel de caña. Colocan una paila al fuego, le agregan leche, harina de trigo o arroz y la mezclan; luego le agregan anís y miel. Se pasan todo un día revolviendo esta mezcla con el "mecedor", hasta que tenga el punto deseado. Luego la depositan en "bateas" donde la extienden y la dejan enfriar.

Este no es un dulce aguado, sino mas bien compacto, ya que lo parten con cuchillos en pequeños cuadros y se brinda para las fiestas de San Pedro, en los cumpleaños y en la Semana Santa .

HUEVITOS FALDIQUERA:

Para la preparación de este dulce utilizan harina, clavitos de olor y canela; le agregan agua a la harina, la colocan en una paila al fuego y proceden a revolver esta mezcla con el "mecedor" hasta que tenga la consistencia

deseada, luego la retiran del fuego y la dejan enfriar en bateas; cuando la mezcla esta fría le dan forma redonda con las palmas de las manos.

Nos dice la señora Berenice R. de Atencio, que cuando no había papel, los dejaban sin envolver, después se usaba el papel amarillo que vendían en las tiendas. Hoy se usa un papel especial de diferentes colores.

EL CHIRICANO:

Se utiliza el maíz pilado, el cual se cocina y luego se muele; a esta masa le agregan anís, queso y miel; le dan forma de bollos, pero estos se envuelven en hojas de “vijao” y se asan en “cazuelas” u hornos.

Estos bollos adquieren un color doradito después de asados, se brindaba en matrimonios y para la festividad de San Pedro.

BEBIDAS:

Casi todas eran preparadas con maíz en diferentes formas.

CHICHA LOJA:

Para su elaboración tostaban el maíz en un paila hasta que adquiriera un color dorado; Posteriormente lo molían, esa masa la aguaban y se le agregaba canela, jengibre machacado y hojas de lima. Esta mezcla se ponía al fuego en ollas de barro, cuando tenía el tiempo de cocción necesario, se retiraba, se dejaba enfriar y le ponían miel.

Era servida fresca, en totumas. Esta tradición se continúa casi sin variantes, durante las festividades más importantes de la comunidad.

CHICHA FRESCA O DE MAÍZ HÚMEDO:

Para la preparación de esta bebida, se ponía el maíz en remojo por un día, luego se molía; a esta masa se le agregaba agua y se ponía a cocinar en ollas de barro, debían cocer esta mezcla por mas de medio día.

Dejaban enfriar esta preparación y luego le agregaban más agua y la colocaban en coladores hechos de calabazo. A esta chicha le agregaban miel y se brindaba fresca en totumas.



CHICHA DE MAÍZ NACIDO O FERMENTADO:

Para la preparación de esta bebida se procedía igual que para la chicha dulce o fresca, con la diferencia que después de colocada le agregaban miel de caña y la depositaban en “tulas” por varios días para que fermentara.

Este tipo de bebida se brindaba en fiestas como el San Pedro, en matrimonios, Santa Rosa y otras. Se tomaba en totumas especiales, que mantenían muy limpias.

Actualmente se continúa con esta tradición, pero con menor intensidad.



RON PONCHE:

Es otra bebida que se conserva como tradicional y con respecto a la misma nos informa la señora Berenice R. de Atencio, que “se tomaba la noche antes de San Pedro, y como estaba caliente no salían de la casa porque les podía hacer daño, de igual manera explica su preparación:

“se hacía con leche de vaca, que se ponía a hervir en ollas de barro: se batían dos o tres huevos (según la cantidad de leche) con un “trinchante” hasta que se formara una espuma. Cuando tenía ese punto se le echaba el seco para que el huevo no cortara la leche y esa mezcla se agregaba a la leche. Cuando hervía se bajaba.

3.3.2. COMIDAS QUE PREPARABAN PARA LLEVARLE A LOS HOMBRES EN LAS FAENAS AGRÍCOLAS.

Dentro de esta clasificación se incluyen platos que se preparaban en grandes cantidades, *puesto que el trabajo era realizado en forma cooperativa, como veremos más adelante.*

Se pasarán a detallar algunas comidas que se preparaban para esas faenas:



GUACHO DE CARNE DE RES:

Los ingredientes eran carne o huesos de res asoleados, ajíes, cebolla, ajo, culantro, verduras variadas, habas, arroz. Todos estos ingredientes se cocían en una olla especial de barro (de un tamaño grande) hasta que tuvieran la

cocción necesaria. Luego los llevaban en cocos de calabazo a la zona de trabajo; allí los servían en platos de palo y los comían con cucharas de calabazo.



SOPA DE RES O DE COSTILLAS DE CERDO:

Para la preparación de esta sopa asoleaban la carne y la cocían en una olla con diferentes tipos de verduras y guisos, entre los cuales se mencionan: ñame, yuca, otoo, zapallo. Esta se complementaba con arroz blanco y tortilla gruesa.



TORTILLA GRUESA SIN SAL:

Estas no faltaban casi nunca en las comidas de trabajo. Se preparaba con maíz pilado, cocido, que luego se molía; con esa masa preparan una tortilla grande y gruesa. Al respecto la señora Octavia Mojica nos manifiesta:

"Se amasa la masa sin sal (se le da forma) y se tiende gruesa en una "cazuela". Yo las he hecho hasta de 4 dedos de grueso, pero eso sí, hay que estar alerta que no se queme y no quede cruda en el centro. Para eso hay que virarla varias veces. Se

hacía gruesa porque allí es que estaba el alimento para llevársela a los hombres que estaban trabajando”.

Estas comidas aún se preparan en La Colorada, pero sobre todo para consumo en el hogar.

A través de la información que nos han ofrecido personas conocedoras de la tradición gastronómica de La Colorada, podemos manifestar que en este aspecto también los coloradeños han mantenido por muchos años la de sus ancestros, dando pruebas de creatividad en la preparación de platos que son característicos de esta población.

Es interesante el uso que hacían de los recursos de su propio medio y la creatividad de sus pobladores, ya que la mayoría del ajuar de cocina utilizado era fabricado por los habitantes de la comunidad, como las ollas de barro, cucharones y cucharas de calabazo, totumas, tulas y coladores, entre otros. En la actualidad, podemos observar muchos de estos ajuares en diferentes hogares de La Colorada, los cuales utilizan y otros los guardan con mucho respeto y cariño, como manifestara el señor Modesto Mojica M.

3.4. LAS FAENAS, DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO:

Otro tema que consideramos de fundamental importancia para conocer la idiosincrasia de estos panameños, son las faenas o el trabajo realizado, según género y edad . A los entrevistados se les preguntó su opinión en relación al trabajo realizado tanto por los hombres y mujeres, pudiendo detectarse que las labores para cada uno de los sexos estaban bien definidas.

El señor Modesto Mojica nos manifiesta que:

“El hombre de La Colorada madrugaba a las cinco de la mañana para su trabajo, a las seis no había un sólo hombre en la casa. Las mujeres también a las 5 de la mañana estaban haciendo oficios de la casa; algo muy importante, bien temprano estaban recogiendo las hojas del llano para mantener siempre limpios los alrededores y su casa”.

En primer lugar se explicarán las labores desarrolladas por las damas.

3.4.1. FAENAS FEMENINAS

Según los señores Vicente González y Samuel Mojica, la mujer coloradeña ha sido muy trabajadora, puesto que tenía que realizar los oficios de la casa, cuidar a los hijos, pilar el arroz y el maíz, lavar la ropa, llevar comida al monte. Y si el hombre tenía caballo, debía atender a ese animal, bañarlo y darle afrecho o caña picada. En el corto tiempo libre tejían sombreros o cosían la ropa de la familia.

A la mujer se le preparaba para que atendiera la casa. Ya se resaltó anteriormente la habilidad gastronómica de la mujer coloradeña, poniendo en evidencia la dedicación y el trabajo que requerían muchos de esos platos.

Para tener el arroz necesario para la preparación de las comidas de las juntas, se dio la práctica de “la piladera”. Esta consistía en pilar arroz en pilones (se usaban varios) para obtener la cantidad necesaria que requería el vecino que tuviera una peonada planeada. Se realizaban en horas de la noche y participaban tanto hombres como mujeres. Durante la piladera, la dueña de la casa brindaba chicha de maíz dulce.

Nos informa la señora Beatriz Guerra que al terminar la faena se “norteaba el pilón”; esto consistía en ejecutar ciertos sonidos con las manos de pilón y el pilón. Explica que ello significaba alegría por la tarea concluida.

De esta manera, también se “ganaban peones” en las piladeras. Generalmente, al día siguiente de esta actividad las mujeres debían preparar grandes cantidades de comida para los asistentes a la juntas, que podían oscilar entre 10 a 50 hombres, según el trabajo que se iba a realizar.

La comida debían llevarla al monte (lugar del trabajo). Lo hacían en recipientes confeccionados de calabazo llamado cocos. La servían en platos de palo con cucharas de calabazo .

Estas señoras tenían que empezar a cocinar desde bien temprano, puesto que generalmente debían salir a las 9:00 a.m. para servir el almuerzo de 11:00 a 12:00 . ello obedecía a las grandes distancias que existían entre la casa a los lugares de trabajo.

Debían regresar rápidamente a la casa a preparar la cena puesto que los hombres cenaban en la casa del dueño del trabajo.

3.4.1.1 LAVAR LA ROPA

Además de preparar alimentos, las mujeres tenían que lavar la ropa en bateas. Usaban jabón de barra y de cebo de vaca, usaban un pedazo de palo labrado que denominaban “manduco”, con el que golpeaban la ropa para ayudarse a sacar el sucio de la ropa. Para blanquearla la ponían al sol y usaban hoja del árbol de cuadrado; para darle fragancia usaban la hoja de albahaca. Esa ropa tenían que llevarla mojada para secarla en la casa.

Otro tarea que debían ejecutar era, mantener agua en las casas para tomar y otras necesidades. Esta agua la cargaban en cocos de calabazos, en tulas y posteriormente en latas, desde los **pozos** donde la obtenían hasta la casa. Allí era depositada en **tinajas de barro** para tener agua fresca y limpia.

Explican las señoras entrevistadas que ellas mantenían esos pozos limpios y protegidos de animales, ya que los cerraban con tapas de madera. La señora Berenice de Atencio declaró que ellas “mañaneaban a **achicar el pozo** para traer el agua”. Esto significa que en horas bien tempranas iban a limpiar el pozo; para ello le sacaban toda el agua que tenía, lo limpiaban y esperaban que se volviera a llenar, para llevar de esa agua limpia a sus casas.

3.4.1.2 CONFECCIÓN DE VESTIDOS Y OTROS AJUARES

Otra labor que realizaban las mujeres, era la confección de vestidos. Es necesario indicar que la mujer coloradeña tenía dos tipos de vestidos, al igual que los hombres. El pollerín, que era el de uso diario, consistía en dos piezas, una falda ancha o el pollerín y la blusa. Esta última llevaba una abertura al frente con botones, que también los confeccionaban las mujeres con calabazo y luego los forraban con tela. En la cabeza usaban un sombrero que ellas mismas hacían. El otro vestido era la pollera de lujo. Este era más costoso y elaborado por ciertas señoras, ya que su confección implicaba mayor dedicación. “Utilizaban telas de coquito, lino, gual, poplin, percal, adornado con finos encajes. De igual manera eran las enaguas. La camisa era escotada con arandelas y adornada con lanas de color”. (S. Mojica: 1983, 34).

En cuanto al vestuario usado por los hombres los señores Modesto y el maestro Samuel Mojica nos describen estas prendas en su obra, de la siguiente manera:

“El hombre usaba ropa de trabajo de tejido de machete.

Consistía de una cotona sencilla (camisa), un pantalón chingo

(a la rodilla) y una chácara atravesada en el hombro.

El vestido masculino de gala era muy lujoso; la camisa era de flecos, en los puños y en el cuello; el pantalón chingo (a la rodilla) era marcado en las bastas, con curiosidades del medio. Estos vestidos eran confeccionados por sus madres, hermanas o esposas" (S. Mojica: 25).

Ya hemos indicado que la mujer en los ratos libres se dedicaba a la confección de sombreros, que eran usados tanto por los hombres como por las mujeres. La diferencia en su uso radicaba en lo siguiente:

"Las mujeres lo usaban con el ala delantera agachada, demostrando de esa manera la obediencia a su esposo, para cubrirse del sol y evitar la mirada comprometedora de otros hombres. Los hombres lo usaban a la pedrada, o sea con el ala delantera levantada, contrario a la mujer. (S. Mojica.: 24).

Para la confección de estos sombreros utilizaban fibras de la planta de toquilla y el hilo de **pita** que se obtenía de la **cabuya**. También utilizaban el **junco**.

Nos informa la señora Marta Nuñez de Mojica, que su papá y hermanos nunca compraron un sombrero, su mamá siempre los hizo. Ella y sus hermanas aprendieron a realizar esta labor. El señor Adolfo Mojica relata que “ en tiempos pasados existió en este pueblo una señora llamada Marcela Gómez, que se dedicaba a la confección de sombreros, usando la majagua de cortezo”. Actualmente, hay muy pocas mujeres que se dedican a esta actividad.

En cuanto a la obtención de la tela para la confección de los vestidos, nuestros informantes manifiestan que la misma era adquirida en Santiago; también usaban una tela denominada “tejido de machete”, que era elaborada en telares manuales que existían en Atalaya.

“El hilo era elaborado también por las mujeres de La Colorada, valiéndose de un objeto rústico llamado “huso”, que consistía en un pedazo de madera y un redondel de material liviano, el cual hacían girar con los dedos, permitiendo configurar la hilada de la fibra de algodón.” (S. Mojica : 23).

Es importante indicar que, si bien es cierto que la mujer coloradeña se dedica muy poco a confeccionar estos ajuares

tradicionales, sí hay quienes se destacan por ser diestras en trabajos de calados, tejidos, marcados, entre otras artes de este tipo.

3.4.1.3 CONFECCIÓN DE ARTESANÍAS DE BARRO.

Las mujeres coloradeñas también se dedicaron a la confección de objetos de barro o cerámica, entre los cuales figuraban: ollas, cazuelas, cántaros y tinajas. Pero estos trabajos sólo los realizaban para auto abastecerse de enseres necesarios en el hogar (Ver composición fotográfica N° 11)

El señor Rogelio Mojica nos manifiesta su opinión acerca del lugar que el hombre y la sociedad coloradeña le daba a la mujer. Es preciso indicar que esta opinión es compartida por la totalidad de los informantes.

“Aquí la mujer siempre se ha distinguido por la laboriosidad, por ese interés de tener todo en orden y limpio; por elaborar objetos de uso en la familia y ayudar al hombre por mejorar su condición de vida. (Rogelio Mojica, entrevistado).

Los hombres las consideraban y sentían orgullo de lucirlas en un caballo preparado especialmente para los días de fiestas, con una buena montura. También se preocupaban porque la dama luciera un bonito vestido.

Se ha podido observar que para los coloradeños la principal virtud de una esposa o compañera es su laboriosidad, ya que como hombres emprendedores, necesitan para lograr un mayor progreso, una compañera que camine al mismo ritmo. Hemos querido reproducir las palabras del señor Modesto Mojica, por el profundo significado que encierran: *“Vea, en La Colorada ha habido mujeres, mujeres, que no le han perdido el pie al hombre por mejorar sus condiciones económicas”.* (Entrevista)

De igual manera al coloradeño le gusta ver a las damas bien vestidas y se preocupa para que de esa manera luzcan las de su casa. (Pablo Guerra, entrevistado).

Es importante destacar que un gran porcentaje de la mujer de La Colorada también ha ido preparándose académicamente, por lo que encontramos educadoras, secretarias, enfermeras, abogadas entre otras profesiones. Esto ha incidido para que la mujer adquiriera otro rol y es el del trabajo fuera de la casa.

3.4.2 FAENAS MASCULINAS

El trabajo realizado por los hombres de La Colorada correspondía a las diversas actividades propias de las sociedades rurales como, las agropecuarias, artesanales y la construcción de sus viviendas, entre las más importantes.

Veremos las actividades realizadas, las técnicas de trabajo, las herramientas utilizadas, la producción y el destino de ésta, el sistema de tenencia de la tierra y la evolución que se ha dado en la construcción de sus viviendas.

3.4.2.1. ACTIVIDADES AGROPECUARIAS

Debido a la importancia que tuvo el trabajo agrícola en esta comunidad, nos referimos a él en primer lugar. Para corroborar esta afirmación el señor Vicente González nos informa que la población coloradeña en su mayoría practicaba la agricultura. Recuerda que, en 1945, su maestro hizo una encuesta con la colaboración de los estudiantes y se detectó que en la comunidad sólo había un hombre asalariado. *“El resto se dedicaba a trabajos propios y principalmente a la agricultura. Además había quienes confeccionaban enjalmas, zurrones, motetes, hamacas. También existían carpinteros” (Entrevistado).*

Los coloradeños se dedicaron especialmente a la producción de granos básicos como arroz, maíz, frijoles, habas, guandú y caña de azúcar. Para realizar estas tareas utilizaron diversos mecanismos de ayuda mutua. Y es que el hombre de nuestra campiña, como ser gregario, ha buscado la unión de esfuerzos para facilitar la realización de las faenas más difíciles. Podemos observar que el sistema de ayuda mutua, practicada en gran cantidad de comunidades de nuestro interior, representa una gran ventaja pues con la ayuda de los vecinos se realizaba todo ó casi todo el trabajo planificado sin necesidad de contar con dinero para pagar a los trabajadores, únicamente se adquiría el compromiso de pagar el día de trabajo, como peón, cuando se lo solicitaran.

Una de las formas de ayuda mutua practicada por los coloradeños para realizar las labores agrícolas (como socuela, desmonte, siembra, deshierba y cosecha) fue la "peonada". Este servicio debía pagarse obligatoriamente ya que cada vecino planificaba su trabajo de tal suerte que no coincidiera con el de otro, para poder contar con la ayuda de sus amigos y vecinos. Así se acostumbraba a decir: "Yo te gano un peón y tú me pagas el peón". La misma se ofrecía a vecinos, que por motivos de enfermedad o duelo no podían realizar las labores agrícolas necesarias en sus cultivos. En este trabajo no se brindaba comida, sólo llevaban chicha.

Otra práctica la constituyeron las “juntas”. Este tipo de ayuda también era gratuito y voluntario; revestían un carácter festivo y de gran cobertura de personal invitado. En relación al significado de las juntas el educador veragüense Pedro J Mérida indica que el trabajo que el hombre realizaba en ellas no lo alienaba, por el contrario lo fortalecía y demostraba capacidad. Indica, además, que los campesinos sentían alegría de participar en las mismas, y así lo demostraban en la realización de un trabajo bien ejecutado y hecho con alegría; por lo tanto era “la máxima expresión del trabajo del hombre del campo, su plena realización humana” . (Mérida, P.: 8,1972) .

Los asistentes a las juntas eran compensados a través de la atención que recibían por parte del organizador del trabajo. Para ello se preparaba bebida y comida en grandes cantidades . En el área de trabajo se les ofrecía el almuerzo y la cena en la casa del dueño de la junta; allí se compartía en forma amena y se improvisaban cantos de décimas. Un elemento distintivo de las juntas era la alegría que se manifestaba durante toda su realización : se cantaba, se salomaba, se gritaba y se decían “ puyas”.

El equipo de trabajo agrícola utilizado por los habitantes de La Colorada variaba de acuerdo a la labor que se iba a ejecutar. Uno de ellos era el machete, de los cuales existieron varios tipos con diferentes usos. El “colins”, que adquirió

este nombre debido a la marca de fábrica, ancho hacia la punta y angosto hacia el mango, era utilizado para la deshierba. La "puya", era un "colins" desgastado, por ello tenía la punta aguda y era corto; se usaba en la "socuela". La rula" era un machete largo y de anchura uniforme; se utilizaba en la limpieza de "rastros" y en cultivos bien distanciados.

Otros instrumentos fueron, el hacha, que era usada para derribar la madera más gruesa del monte. La coa y el **chuzo**, que servían para sembrar arroz y maíz, respectivamente. Para cortar el arroz usaban los cuchillos que fueron reemplazados por las "**jaibas o cuchillas**".

El "**gancho**" o "**garabato**", confeccionado con las raíces de los árboles, lo usaban para separar y desplazar la maleza cortada con el machete.

El "motete", lo utilizaban para cargar la "tula" de chicha a la espalda, también para llevar productos que cosechaban en el monte.

En cuanto al volumen de la producción, nuestros informantes manifiestan que esta era abundante al principio. Ellos calculaban una cantidad que les alcanzara el año y el excedente lo vendían en Santiago.

En cuanto a la distribución de la tierra tenemos las siguientes opiniones: El señor Samuel Mojica manifiesta que:

“En aquel tiempo cada uno estaba en su capricho y hubo quienes tuvieron la oportunidad de cercar más tierras y cuando llegó el alambre y la ley N° 70 del derecho posesorio, el que tenía mayor facilidad de comprar alambre iba cercando más tierras. Los pobres no podían comprar tierras ni alambres para cercar. Y como poco les gustaba trabajar, no le iban dando gran importancia. (Entrevistado).

Debido a esta situación, los moradores más pobres debían alquilar pedazos de tierras para trabajarlos, por las dos cosechas al año. No existe registro de mediadas exactas en cuanto al tamaño de las tierras alquiladas, sólo que era la extensión que podían trabajar ó que les podían ceder.

El señor Samuel Mojica agrega que, las personas que no cuentan con tierras propias, han quedado acostumbrados a pensar así: “Yo con mi compadre consigo un pedazo de tierra”. (Entrevista).

De igual manera informa que los que tenían tierra cercada eran una minoría y la gran mayoría tenían pequeñas extensiones y otros que no poseían nada. Al entrevistar al señor Vicente González en relación al tema manifestó que:

“La tierra no se distribuyó equitativamente y aún continúa este problema. Hubieron tres familias que tenían la mayor cantidad de tierra, como los Mojica, Guerra y Nuñez. Por otro lado, había quienes no tenían nada. Por ejemplo, nosotros éramos ocho hermanos hombres y no teníamos un metro de tierra, entonces alquilábamos tierras y porcentajes de la cosecha, el 10% de ésta. Así trabajaba un montón de gente.(Entrevistado).

Con estas declaraciones podemos ver claramente a los representantes de dos sectores de la población, con condiciones económicas opuestas. Por un lado vemos a las familias descendientes de los primeros pobladores de La Colorada; Mojica, Nuñez, Guerra ; y los descendientes de las familias que continuaron el poblamiento de ésta comunidad.

De igual forma se desprende el régimen de tenencia de la tierra que trasluce un cariz señorial en donde las relaciones sociales son desigualitarias, pues los primeros pobladores y posteriormente sus descendientes tienen la hegemonía de la tierra.

En cuanto a la ganadería, podemos decir que en sus inicios se dio la práctica del ganado suelto y con relación a estos primeros tiempos el señor Pedro Mojica comparte sus recuerdos con nosotros y nos dice:

“Cuando yo me levanté, no recuerdo haber visto cerca con alambre. Mire, que a pesar de que el ganado andaba suelto por ahí, no se perdía ni una res, el ganado estaba bonito y engordaba por el monte.

Mi papá tenía un lugar donde llevaba el ganado, por Tóceres y por Garnadera en Atalaya. En el mes de junio traía el ganado para ordeñar y después nos mandaba que lo lleváramos hasta la salida de La Colorada y de allí el ganado se iba solo al lugar de donde habían venido. Eran bastantes, como treinta. A los tres o cuatro días íbamos a ver si ya había llegado todo el ganado allá y efectivamente no se perdía una res. El ganado

permanecía allí hasta el mes de noviembre y en diciembre regresaba al patio de la casa.

La libertad de movimiento y la amplitud de espacios requeridos por el ganado en soltura se vieron coartadas con la aparición del cercado. Estas vallas o cercas delimitando una finca o terreno se levantó inicialmente de madera viva o de “palos parados”. También hubo quienes lo hacían con piñuelas. Pero luego terminó por imponerse la cerca con alambre de púas.

El señor Samuel Mojica nos relata su experiencia al respecto.

“Recuerdo que mi papá se dio cuenta que en Santiago había alambre de púa, ese alambre ya no viene. Era de cuatro chuzos. Entonces en Santiago cambió un toro por un quintal de alambre. Pero resultó que en La Colorada nadie sabía poner el alambre y tuvo que buscar al señor “Goyo” de la Atalaya para que lo hiciera. No recuerdo la fecha en que se empezó a usar el alambre, porque estaba muy chico y no me interesé en investigarlo.”

Hemos podido observar como fue evolucionando la forma de criar el ganado y el proceso de cercado de los potreros. Se pudo detectar que el uso del

cercado con alambre se dio en un período más tardío que en comunidades aledañas, como Atalaya. En base a la edad que tiene el maestro Samuel Mojica, quien nació en 1922, se podría estimar una fecha probable para este acontecimiento, que sería para la década de 1930.

Un hecho interesante, revelado en esta entrevista, fue la integridad que existía entre los coloradeños, la honradez que prevalecía entre los habitantes, al practicarse la ganadería en soltura, sin el temor que se les perdieran el ganado.

Para vender el ganado le calculaban el precio al animal en pie, el cual podía tener un valor de 20 ó 30 pesos. (Abraham Mojica, entrevistado)

En cuanto a la matanza de los animales, esta se realizaba una vez por semana para venderla a los vecinos. La sacrificaban en el patio de las huertas de las casas y la vendían por "brazas", que tenían un valor de dos o tres reales. El señor Samuel Mojica nos indica que también se dio la práctica de comprar una "cuartilla de ganado" que era la mitad de la cuarta parte del animal y ésta la repartían entre varias personas.

También se daba la costumbre de cambiar la carne por trabajo agrícola o limpiezas de potreros. Así, los dueños de ganado mataban reses cuando tenían que realizar trabajos.

Podemos percatarnos de la inexistencia de las pesas y el uso de las medidas corporales en la venta de la carne, así como de la ausencia de lugares especiales para el sacrificio de las reses, lo que indica que no había control sanitario en este aspecto.

Se observa además, la práctica del trueque entre los pobladores de esta comunidad, como una forma de adquirir parte de los alimentos necesarios para su dieta diaria y otros elementos necesarios para su diario vivir, dentro ó fuera de la comunidad .

Para apreciar el cambio o no en la actividad económica predominante, utilizamos los datos del III Censo Agropecuario de 1970, 1980 y 1990, en donde se detectó que la mayoría de las tierras son ocupadas por pastos; lo que indica el predominio de la ganadería sobre los cultivos agrícolas. (Ver anexo N° 2). Un hecho que corrobora este señalamiento es el que en La Colorada el Banco de Desarrollo Agropecuario ha realizado diferentes operaciones crediticias desde su creación en 1973 hasta la fecha, beneficiando proyectos en el rubro de vacuno

de cría y en un menor porcentaje , vacuno de ceba y porcinos de cría. (Archivos de Préstamos del B. D. A. , 1973 - 1998).

El señor Ángel Mojica coincide con esta aseveración, ya que al preguntarle qué tipo de actividad tenía mayor peso actualmente en La Colorada, manifestó lo siguiente :

“Ahora en estos tiempos el coloradeño ha dejado la agricultura y se ha dedicado más a la ganadería. Porque ya las tierras no producen igual y el costo de producción es más alto. Y como la mayoría no tiene tierras propias tenía que alquilarlas, prefirieron dedicarse a otras cosas y los dueños de las tierras las han dejado para pastos”. (Entrevistado).

El régimen de tenencia que predomina es el de tierras ocupadas sin títulos de propiedad.

El mayor porcentaje de las tierras están siendo utilizadas por sus habitantes bajo arrendamiento y sin título y propias sin título.

Vemos de esta manera que las prácticas agrícolas han empobrecido los campos de cultivo y la desigual distribución de la tierra ha incidido en el cambio de la actividad económica predominante en esta comunidad.

De igual manera son pocos los que conservan las prácticas de ayuda mutua ya que el trabajo agrícola representa un bajo porcentaje.

Es por ello que el señor Vicente González, nos dice que la orientación de la salida de los hombres de La Colorada en las mañanas ha cambiado, puesto que antes iban hacia el sur y actualmente se enrumban hacia el norte. Es decir, que actualmente, una gran población trabajadora viaja todos los días hacia Santiago, ya que son asalariados, y la proporción que se dedican a las actividades agropecuarias ha disminuido notablemente, que son los que toman hacia el sur para dedicarse al cultivo de la tierra y otros a la ganadería.

3.4.2.2 ACTIVIDADES ARTESANALES

Ahora nos referiremos a otras actividades económicas practicadas tradicionalmente por el hombre de La Colorada y que ha influido profundamente en el desarrollo de estas habilidades hoy día.

OBJETOS DE CUERO:

Nos dice el señor Samuel Mojica que del cuero de la res hacían enjalmas, zurrone, monturas, cutarras, sogas, correas y otros artículos más. El cuero de las reses lo llevaban a Aguadulce (prov. de Coclé) a las curtiembres que existían allí.

Actualmente existen pequeños talleres en la comunidad donde utilizan el cuero como materia prima y con gran habilidad artesanal, lo transforman en objetos de uso doméstico y personal. Al igual que sus antepasados no tienen curtiembre, por lo que compran el cuero en la región de Azuero. Entre los artículos que fabrican tenemos taburetes, correas, carteras, cutarras, asientos, trípodes, monederos, recordatorios, sombreros y monturas en diferentes estilos (ver composición fotográfica N° 12). Estos hábiles artesanos que han mantenido su tradición superando las técnicas de sus ancestros, han logrado crear una fuente de trabajo que se proyecta como una actividad con brillante futuro. Esto lo demuestran los diferentes talleres que existen en La Colorada, en Chepo, Ocú y en Santiago, cuyos propietarios son coloradeños radicados en estos lugares.

Uno de los talleres más completos y que a la vez ha servido de escuela para mucho de los jóvenes de La Colorada cabecera, es del señor Onel Guerra.

Ellos abastecen de artículos a varios comercios en Santiago y en David, Chiriquí. Tiene también, una tienda en calle 4ª de Santiago dedicada a la venta de artículos en cuero, desde hace 25 años (Ver composición fotográfica N° 12). Actualmente recibe pedidos especiales de monturas, que es su especialidad. Para ello importa "fustes de fibra de vidrio", especialmente de Costa Rica, con los cuales confeccionan monturas de lujo, como las que se pueden apreciar en la composición fotográfica N° 13.



OBJETOS DE MADERA Y DE CALABAZOS:

Con el calabazo los campesinos coloradeños, como del resto del país, confeccionaban totumas, cocos, cuchara, cucharones y coladores, para uso del hogar.

Con madera hacían pilones, bateas, platos y pipas para fumar. Utilizaban generalmente la madera del árbol del espavé. El señor Modesto Mojica nos informa que el altar de la parroquia fue hecho con madera, trabajada con cuchillos y pulida con chumicos. Esta tarea fue orientada por un peruano que había llegado en un circo y se quedó viviendo en La Colorada.

Estos artículos de calabazo aún son confeccionados y utilizados por algunos habitantes de la comunidad (ver composición fotográfica N° 14)

OBJETOS DE FIBRAS VEGETALES:

Usaban bejucos especiales para sacar la fibra. Por ejemplo, para hacer el “**motete**” usaban un bejuco que denominaban “negrito”, también hacían nazas para coger camarones.

Con el cogollo de junco hacían sombreros. Con la corteza de los árboles de “cubo” y de “cortezo” hacían sogas. Aún existen personas que saben confeccionar sombreros y otros objetos de fibra, como los motetes, ya que aún los utilizan para las faenas agrícolas (Ver fotografía N° 15). El resto de los artículos, ya casi no los confeccionan, debido a que su elaboración resulta hoy muy costosa, por lo que prefieren adquirir productos similares en el comercio local.

OBJETOS DE BARRO:

En cuanto a objetos de barro, nos dice el señor Samuel Mojica que las personas tenían una gran habilidad, pues hacían ollas para cocinar en las peonadas “que hacían tres latas de agua”. El conserva ese tipo de ollas.

También hacían “tinajas” en donde depositaban el agua para tomar, “cazuelas” para asar las tortillas de maíz y tostar café.

Las tejas para el techo de las casas también las hacían en La Colorada. Existen dos vetas o lugares que tienen tierra apropiada para hacer las tejas: una en el Tejar y otras en la cabecera de la Quebrada Grande. Todavía existen personas que fabrican tejas para el consumo local .

Podemos indicar que gran cantidad de las artesanías se han conservado y los habitantes se han preocupado por mejorar las técnicas y hacer que esa actividad económica sea rentable. El gobierno nacional, a través del Instituto Nacional de Cultura, ha proporcionado ayuda a los artesanos de ésta comunidad. Así tenemos que para los primeros años de la década del sesenta, creó una planta de elaboración de objetos de cerámica con una mejor tecnología, en la cual se confeccionaron jarrones policromados, tazas, platos, tinajas, potes entre

otros. Estos talleres pasaron a cargo del Ministerio de Educación en el año de 1971, es decir al Primer Ciclo Margarito Mojica, donde actualmente se imparte este arte como una asignatura del pensum de estudios.

3.4.2.3. CONSTRUCCIÓN DE LAS VIVIENDAS

Otras tareas realizadas por los hombres fue la construcción de sus casas. “Las primeras viviendas que se hicieron en La Colorada fueron “los ranchos”. Estos eran de dos tipos, unos los hacían de forma ovalada y otros cuadrangulares”. (S. Mojica : 35).

Posteriormente construyeron las casas con paredes de barro y techo de teja. Casi todos los materiales usados en la construcción de estas casas eran fabricados en La Colorada, por los hombres de la comunidad (ver composición fotográfica N° 17). Para la construcción de las casas con paredes de barro, hacían “juntas de embarra”, que era un tipo de ayuda mutua .

Posteriormente, construyeron sus casas con paredes de ladrillos o adobes que ellos mismos construían, estos eran unidos con barro. Los adobes podían

ser crudos ó quemados en hornos. El techo era de tejas, piso de cemento y balcones frontales de madera (ver composición fotográfica N° 17).

También hicieron sus viviendas con paredes de madera y techo de tejas, piso de cemento o de tierra, con balcones frontales. Actualmente, se conservan algunas casas de las descritas (ver composición fotográfica N° 17).

En la actualidad se observan viviendas construidas con gran lujo y con materiales y estilo moderno, sobre todo en La Colorada cabecera (Ver composición fotográfica N° 18).

Es necesario indicar que dentro de la comunidad han existido albañiles y ebanistas de gran habilidad y pericia.

3.5. ELEMENTOS REAFIRMANTES DE LA IDENTIDAD Y COHESIÓN DE GRUPO EN LA COLORADA.

Como elementos reafirmantes de la identidad y cohesión de grupo de ésta comunidad hemos considerado las prácticas sociales tales como los enlaces matrimoniales , que presentan características muy particulares ; el tipo de

educación que se impartió y la división de tareas que se practicó en esta sociedad rural.

3.5.1. PRÁCTICAS MATRIMONIALES.

Debido a que la Colorada no contaba con sacerdote permanente, los matrimonios se realizaban en la Iglesia de Santiago. Los novios, familiares y amigos, salían en horas de la mañana, bien temprano, ya que la celebración era a la 6:00 a. m. Viajaban a caballo o a pie a través de un camino que existía, al llegar a la entrada de Santiago dejaban los caballos amarrados y continuaban a pie hasta la parroquia (Ver Fotografía N° 19). Después de la ceremonia regresaban a la comunidad de origen. Los esposos eran acompañados por sus familiares y amigos. La recién casada viajaba en un caballo al cual se le colocaba una silla nueva y se trataba de escoger el mejor que la familia pudiera. Al llegar a la casa sus familiares le ayudaban a bajar, colocándole un banquillo; luego los novios se sentaban en una hamaca y allí recibían las felicitaciones de los invitados.

La señora Berenice Rodríguez de Atencio nos relata algunas experiencias de la celebración de los matrimonios, haciendo énfasis en el suyo:

“Íbamos a caballo a Santiago, luego dejábamos éstos donde alguna amistad; regresábamos también a caballo. La fiesta era acá en la Colorada; la mía fue en la casa de una hermana del señor. Tenían una mesa acomodada con flores de por acá, había morcilla, sancocho, chicha y también compraron seco, pero no hubo chupata ni baile, porque decían que si había baile la pareja se separaba.”

“ Antes no había luna de miel, cuando uno se casaba se quedaba en la casa de los papás, ocho días después de casada era que nos íbamos con el esposo. “ (Entrevistada).

El señor Vicente González, con respecto a este tema, corrobora que no existía la luna de miel, ni había música en los matrimonios. Sólo salomaban o cantaban versos alusivos a la felicidad de la nueva pareja. También acostumbraban referir chistes para entretenerse. Agrega que la música vino mucho tiempo después con la primera **“ortofónica”**.

“El último matrimonio que se hizo a caballo fue en 1958, donde se casaron Enilda Mojica con Julio De Gracia. Aún se continúan celebrando matrimonios en Santiago, pero van en

carro. Otros hacen su boda en la Colorada". (Entrevista con Samuel Mojica y Registro de la Iglesia de Santiago).

Los señores Modesto y Samuel Mojica, en su **Compendio Histórico de La Colorada**, manifiestan que cuando había oposición de los padres en la relación de los novios, el enamoramiento se daba a escondidas de éstos y por ende no se efectuaba el matrimonio civil ni por la iglesia. En La Colorada éste hecho se conocía como " el matrimonio realizado por el cura del chumico" ó con la expresión popular " fulano se robó a fulana". (32).

En cuanto a las celebraciones se observan cambios producto de la época; como son los atuendos, la luna de miel e introducción de otro tipo de bebidas y la música en las fiestas. En cuanto a la comida se conserva la tradición de la puerca asada, los bollos de colores, sancocho y la morcilla.

Pasaremos a resaltar las costumbres relacionadas con el noviazgo y la selección de pareja como mecanismo de reproducción cultural y cohesión grupal. Para que un joven se acercara a una señorita, debía tener el permiso del padre de la joven. Y aquí en la Colorada existía sumo cuidado de que no se celebraran matrimonios con personas de otras comunidades. Al respecto, Modesto y Samuel Mojica se refieren en los siguientes términos:

"En la vieja comunidad coloradeña se cuidaba el no auspiciar matrimonios con gentes forasteras y ajenas a su grupo. Se tenía como norte hacer un estudio del comportamiento y las cualidades para elegir cónyuges, en cuanto a honradez y trabajo demostrado por sus antecesores." (29).

Debido al profundo respeto que existía por la autoridad paterna, ésta tendencia fue muy radical. Producto de esta tradición se produjo una endogamia, sobre todo en La Colorada cabecera, esto se puede observar al advertir la poca existencia de pobladores de tez morena y los apellidos predominantes: Mojica - Mojica, Mojica - Nuñez, Mojica - Guerra.

El señor Vicente González, quien contrajo nupcias con una educadora procedente de la ciudad capital, de tez morena; se refiere al tema de la siguiente manera:

" Yo siempre he criticado eso, y voy a exponer mi punto de vista, y es que aquí existió el celo racial y el celo económico, que no querían que determinadas familias se introdujeran en las familias de alta posición económica y con ciertos rasgos físicos.

Entonces había ése celo permanente, sin darse cuenta de los problemas que iban a darse después. “

Al referirse a “ciertos rasgos físicos se refiere a su piel blanca, cabello castaño, bien parecidos”.

El Señor Samuel Mojica manifiesta su opinión en relación a este tema:
(ver anexo)

“Nuestros antepasados eran muy cuidadosos en ese aspecto. Todavía recuerdo el caso de una de mis hermanas que conoció a un maestro que trabajaba en Montijo y este joven vino a pedirle permiso a mi papá para visitar a mi hermana y casarse con ella. Él lo recibió muy bien, pero cuando se fue, le dijo a mi hermana: mira, nosotros no estamos acostumbrados a esto, La Colorada es muy chiquita y la gente somos la misma familia y yo no quiero que te cases con ese señor. Nunca acepto esta relación, hizo todo para terminarla y le dijo que lo que él quería era que se casara con un hombre de la Colorada.

Esto lo hacían en todas las familias. Hasta ahora pronto es que están entrando foráneos y gente de color”

Al observar el árbol genealógico de los descendientes del señor José Mojica (fundador de la Colorada) y el propio árbol genealógico del señor Samuel Mojica (ver anexo), pudimos ver claramente ese proceso endogámico a que nos hemos referido.

Cuando entrevistamos a diversas señoras como Berenice Rodríguez de Atencio, Dídima Mojica Mojica, Nazaria Atencio de Nuñez y otras más, pudimos constatar que se casaron con primos, hacia las décadas del 40 y 50.

Sin embargo existen algunos casos, principalmente hombres, que se casaron con personas foráneas, sin embargo la endogamia primaba.

En cuanto a los motivos que dieron origen a este proceso, a través de la investigación se ha podido determinar que, fue utilizado como mecanismo para mantener las características fenotípicas de sus antepasados de origen español y por ende lograr que los bienes materiales que éstas primeras familias habían

adquirido no se distribuyeran entre los otros grupos de familias que habían inmigrado posteriormente.

En relación a las razones fenotípicas (para conservar los rasgos físicos de sus ancestros), se observa la primacía de población blanca, con ojos y cabellos claros, dentro de una provincia, donde lo que predomina es el grupo mestizo. El profesor Ruben Dario Carles en su obra **“Panoramas Istmeños”**, se refiere a la población de la provincia de Veraguas señalando que *“está formada por un mestizaje de blancos e indios y es muy escaso el número de negros”*, agrega que es en La Colorada de Santiago donde se *“conserva la pureza de la raza”*; para indicar que en esta comunidad se conservan con mayor énfasis los rasgos físicos de herencia hispana. (s/f : 27)

Este proceso endogámico ha traído consecuencias negativas en el sentido que se han producido anormalidades en la descendencia de algunas familias de La Colorada. Con respecto a ese señalamiento la señora Berenice Rodríguez de Atencio manifiesta que su esposo era primo segundo, pero a pesar de ello opina que:

“El matrimonio entre familias no es bueno, pero los papás no dejaban que uno se enamorara de los de afuera. Mi papá

quería que yo me casara con ese primo. Yo no se si era por ignorancia o qué”.

Luego pasamos a entrevistar a una de las hijas de la Sra. Berenice de Atencio, Noris Atencio de Vega de 35 años, quien manifestó que su esposo no es de La Colorada y aclaró las razones por las cuales no se casó con ningún coloradeño, a pesar de tener pretendientes allí:

“Mi mamá y mi papá me decían que con familia yo no me iba a casar, porque los niños salen mal; y yo he visto que cuando se casan, aunque sean primos lejanos, los niños no hablan bien o no oyen bien o no caminan bien”.

El señor Guillermo Bosques, indica que:

“Donde más ha afectado la sociedad coloradeña es en la herencia física, aquí se ha dado un porcentaje altos de retardos mentales y yo considero que se debe a esta costumbre de casarse entre primos. Yo veo que una familia tiene uno o dos nietos, hijos o sobrinos con retardo, ahora ya con el adelanto esto ha cambiado un poco, sin embargo hay familias que aún

cometen este error y se arriesgan a pesar del daño que pueden hacer; hay mucha gente afectada”.

Los estudios genéticos permiten indicar que en las uniones consanguíneas entre primos hermanos o de la misma línea familiar, existe “el peligro de aumentar las probabilidades de manifestación de anormalidades recesivas” . Entre las principales anormalidades figuran: sordomudez, trastornos de la audición, albinismo, daltonismo, ceguera total para los colores, idiotez infantil, juvenil y otras más (Roscaud, J. : 1991, 67). Los trastornos indicados coinciden con los señalados por algunos de los informantes y por datos recabados en El Centro de Salud de La Colorada cabecera. El proceso endogámico dado en La Colorada, actuó como mecanismo para conservar esos rasgos físicos de los cuales aún sienten mucho orgullo: mediana estatura, piel blanca, cabello castaño, ojos claros. Sin embargo este mismo proceso afectó genéticamente a algunas familias. Es necesario indicar que resultó difícil anexar fotografía de casos de enanismo, o deformación corporal, que se pudieron observar en La Colorada, debido a que ellos no lo permiten. Es más, como lo manifestara el señor Vicente González uno de nuestros informantes, a muchos los mantienen en las casas para evitar que se relacionen con extraños a la comunidad.

A través de las diferentes visitas a la Colorada cabecera y en conversaciones con algunos informantes, se puede indicar que aún se dan casos como secuela de ése proceso endogámico. Con sumo cuidado de no mencionar nombres específicos, manifestaron que actualmente se han dado casos, en que al contraer matrimonios primos hermanos tanto por el lado materno como paterno los hijos han presentado problemas de retardo y una especie de desnutrición que ha pesar de recibir una buena asistencia médica no la han podido corregir.

Actualmente la población es heterogénea. En La Colorada cabecera predomina la de tez blanca; los de piel menos blanca, en su mayoría, se localizan en los otros regimientos y caseríos. Lo que demuestra las corrientes migratorias que se han dado, sobre todo procedentes de Montijo, ya que los de piel mas oscura se localizan en El Peligro, comunidad colindante con ese distrito.

Paulatinamente este proceso endogámico ha ido disminuyendo por lo que hoy día ya se observa una población más heterogénea, sin embargo aún predominan los habitantes de tez blanca.

Es evidente que los primeros habitantes de esta comunidad, al igual que en otras regiones de nuestro país trataron de mantener una sociedad cerrada como mecanismo de "defensa a una casta privilegiada" , pero con la diferencia

que aquí en La Colorada, probablemente por la pequeña extensión del área, se mantuvo por más tiempo y con mayor énfasis. Esta situación representó un mecanismo para que el grupo se mantuviera unido y conservara sus tradiciones.

3.5.2. DIVISIÓN DE TAREAS.

Cuando se abordó el tema de las faenas desarrolladas por los habitantes de la comunidad en estudio, se pudo evidenciar la existencia de una división sexual de tareas, que establecía las obligaciones de cada sexo en el diario quehacer de esta sociedad.

Se evidenció el hecho de la gran laboriosidad de la mujer coloradeña, al participar con la realización de las faenas en el hogar y se valoró su contribución, en el logro de las metas que se trazaban en la familia. El trabajo agrícola o de otra índole que planificaban los hombres, dependía en parte del interés que la mujer demostrara en el hogar; puesto que a ella le correspondía un gran porcentaje de responsabilidad del éxito de las faenas agrícolas que realizaban los hombres, puesto que eran las encargadas de preparar la comida y la bebida que se consumía en los lugares de trabajo. De igual forma tenían la responsabilidad principal en la educación de los hijos, el cuidado, aseo y ornato de la casa y proveer del agua necesaria. También fueron diestras artesanas, al

confeccionar sus vestidos y elaborar objetos de artesanías, ya fueran cerámicas necesarias para el hogar ó tejidos de fibras vegetales con los cuales hacían sombreros y otros enseres necesarios en el hogar.

El hombre de La Colorada, al igual que la mujer, demostró ser muy laborioso y dedicado a alcanzar el progreso para los suyos. Se dedicó principalmente las labores agrícolas y ganaderas, sin embargo también tuvo iniciativas para confeccionar diferentes artículos necesarios para tener un mejor nivel de vida. Aprendió a trabajar el cuero, la madera, fibras vegetales, tejas para el techo de las casas, entre otras habilidades detalladas en párrafos anteriores, con las cuales confeccionó objetos necesarios para facilitar la convivencia hogareña, así como las faenas agrícolas y ganaderas.

Esta identificación del rol que cada uno debía desarrollar en aras de alcanzar sus metas, consideramos que coadyuvó a que esta sociedad se mantuviera unida y muy identificada con los valores éticos y morales de la época. Esta tradición se transmitía a los hijos e hijas, a quienes se inculcaban valores y habilidades que debían poseer para fundar y levantar sus propias familias en el futuro. Así se reproducían los patrones culturales de la comunidad al inculcarle a los jóvenes los roles que debían implementar.

3.5.3. LA EDUCACIÓN.

Al abordar este aspecto, se parte indicando que tanto la familia, la escuela y la sociedad en su conjunto, condicionan, favorecen o limitan las posibilidades del niño de convertirse en un ciudadano responsable y exitoso. El universo social que tenemos los adultos obedece al tipo de educación que recibimos. Es por ello que se consideró relevante incluir este aspecto como elemento de cohesión en la comunidad en estudio.

Se partirá indicando la educación informal que se dio en La Colorada para luego explicar el desarrollo de la educación de tipo formal.

3.5.3.1 EDUCACIÓN INFORMAL.

Este tipo de educación es la que se recibe sin regencia de la entidad rectora de la educación estatal, en nuestro caso el Ministerio de Educación. De allí que la primera fuente de educación informal sea el hogar.

En La Colorada, este tipo de formación tuvo gran relevancia, ya que por muchos años fue la única educación que se recibió. A través de los

planteamientos esbozados en párrafos anteriores se ha podido evidenciar la notable influencia positiva que ha tenido la misma en esta comunidad. Y es que como plantea Francisco Rojas, *"las preferencias y habilidades sociales de los padres, contribuyen mucho a las destrezas del niño y posteriormente a las habilidades del adulto."* (1986, 14). La familia, es en realidad un espejo donde se mira el niño y obtiene así gran parte de los rasgos de su personalidad, además en las experiencias corrientes de la vida, a través de otras personas, del material impreso o de las emisiones radiales.

Es así como sólo de manera informal se recibe en La Colorada la educación, a través principalmente de la familia, miembros de la comunidad, posteriormente la radio y la prensa escrita; hasta la primera década del siglo XX cuando llega la primera maestra a la comunidad.

A través de esta educación informal los habitantes aprendieron el arte de trabajar diferentes objetos con materiales como cuero, madera, fibras vegetales, barro, entre otros. Las damas aprendieron a llevar un hogar ordenado, a criar a sus hijos con principios morales establecidos por sus antepasados, con amor hacia el trabajo honrado y respeto por sus tradiciones.

Este legado de la educación informal lo podemos apreciar en la actualidad con muchos ejemplos tales como: el aseo y ornato que presenta La Colorada, que le imprime la característica de una comunidad muy pintoresca dentro del conglomerado veragüense; los muy apreciados trabajos en cuero y madera que realizan los coloradeños dentro y fuera de la comunidad; el orgullo y aprecio que aún sienten por sus tradiciones y el espíritu de solidaridad demostrado en innumerables oportunidades .

3.5.3.2. EDUCACION FORMAL.

El origen de la educación formal en La Colorada se encuentran en la primera década del siglo XX, cuando según nos informa el maestro Samuel Mojica, se nombra a la maestra Manuelita Guillén para que dictara clases en La Colorada cabecera. Sin embargo, ya asistían algunos coloradeños, con anterioridad a ésa fecha, a una escuela administrada por Los Hermanos Cristianos, en Santiago.

Desde los primeros años los padres de familia demostraron gran interés por cooperar con la educación que se pudiera ofrecer a los habitantes de la comunidad, especialmente a la niñez. Es así como ofrecen ,sin costo alguno, los tres locales donde se ubicarían las primeras aulas escolares. El maestro Samuel

Mojica indica que esas aulas se ubicaron en las tres plazas, en la Plaza Norte la ofreció el señor León Corrales, en la Plaza Central, el señor Carmen Mojica y en la Plaza Sur, el señor José Manuel Rodríguez. Para éste primer período existía una matrícula de 50 estudiantes.

Según información recopilada por el maestro Samuel Mojica, quien fue educador de esta comunidad desde el año de 1948 y en 1965 fue designado como director de ese centro educativo, desde 1910 hasta 1923 existieron nueve maestros. Para 1923 la población estudiantil se había incrementado lo suficiente para que surgiera la necesidad de construir un edificio propio y así se hizo. Se construyeron tres aulas con paredes de quincha, piso de ladrillo y techo de tejas. La escuela se inauguró el 22 de marzo de 1923. Los primeros maestros fueron : Jorge Alcedo de La Mesa, Ramón González de San Francisco y Petra Sáenz de Aguadulce.

En cuanto a la historia de la nueva escuela que se construyó y que fue inaugurada en 1948, en la obra de Samuel y Modesto Mojica, aparece un relato muy particular y es que la misma fue construida porque el antiguo edificio de 1923 resultaba muy pequeño y muy deteriorado. Sin embargo, el gobierno no se preocupaba por ayudarlos a construir uno nuevo y “por una iniciativa clandestina” decidieron tirarlo abajo. Se lo propusieron al movimiento juvenil denominado “ La

Joven Veraguas” capítulo de La Colorada, quienes dirigían la iniciativa de construir la nueva escuela. Así lo hicieron, cuidando de no dañar las tejas; pero se informó a las autoridades educativas que ésta se había caído de vieja. Y de esa manera logran su propósito de tener un edificio nuevo, que es el que actualmente existe. Este movimiento juvenil fue organizado por el maestro Carlos Francisco Chang Marín, quien laboraba en la comunidad. El señor Gerardo Mojica Mojica, se refiere en 1947 a éste movimiento juvenil de la siguiente manera:

“Nuestra sociedad Joven Veraguas, que luchó moral y materialmente por el mejoramiento de La Colorada, tal es así que hemos conseguido en la administración de Don Enrique. A. Jiménez la construcción del puente sobre el río Santa Clara y la construcción de la escuela.” (Mojica, G :1947, 14).

El señor Samuel Mojica Mojica, se refiere al nivel educativo de La Colorada en 1947, poco antes de inaugurarse la nueva escuela (24 de enero de 1948) indicando que ninguno de los habitantes de ésa comunidad había obtenido título a nivel secundario, que sólo contaba con una escuela a nivel primario, hasta sexto grado en La Colorada cabecera y que en el resto de los poblados del corregimiento no existían escuelas; por lo tanto casi el 100 % de los habitantes de ésos lugares eran analfabetas. Agrega que la matrícula de la

escuela de La Colorada cabecera era de 170 alumnos y contaba con cinco maestros. (1947, 15).

La labor realizada por los maestros que han laborado en esta comunidad se considera positiva , aunque algunos ajenos a la idiosincrasia de los coloradeños trataron de influir para que muchas de sus tradiciones desaparecieran. Con respecto a ello, el maestro Samuel Mojica M. y Modesto Mojica M. manifiestan que cuando el maestro Carlos Francisco Chang Marín llegó a La Colorada a trabajar como maestro y organizó " juntas de trabajo" observó que los muchachos no gritaban ni salomaban, como era tradicional en la comunidad, y al preguntarles por qué no lo hacían, estos le respondieron que un maestro que llegó por allí les dijo que " eso de gritar eran ladridos de perro y que si lo hacían les ponía dos en conducta." (1983, 88-89). Es importante recordar las tendencias educativas de esa época, en donde la escuela jugaba un rol "civilizador". Vemos entonces como algunos maestros pudieron ejercer influencia en la no conservación de algunas de las tradiciones de los coloradeños. No obstante, han existido muchos que las han fortalecido, entre ellos tenemos al maestro Carlos F. Chang Marín, Samuel Mojica, el profesor Pablo Guerra, entre otros, que han trabajado en aras del mejoramiento material, cultural y social de la comunidad, pero respetando sus tradiciones e idiosincrasia. En los anexos vemos una celebración de la Navidad en un acto cultural de la escuela primaria

de La Colorada cabecera, en la cual se resaltan elementos tradicionales, como el vestuario y escenario folclórico.

La creación de la escuela de Artesanías para el año de 1960, fue un gran aporte a la educación de los habitantes de La Colorada, en donde brinda sus conocimientos de talabartería el señor Bolívar Nuñez, oriundo de esta comunidad. La escuela hizo un importante aporte en el fortalecimiento de los patrones culturales y en el mejoramiento de la economía de la población a través de la enseñanza del arte del trabajo en cuero. En el año de 1970 pasa a ser regentada por el Ministerio de Educación y se nombra al señor Bolívar Nuñez como profesor de artesanía en cuero, debido a la experiencia en este arte. Actualmente los talleres siguen funcionando en el Primer Ciclo Margarito Mojica, de La Colorada y cultivando este arte tradicional.

La existencia de la **Escuela Normal Juan Demóstenes Arosemena**, ubicada en Santiago, ha jugado un papel importante en el desarrollo educativo de la comunidad, ya que ella permitió que hijos de La Colorada se prepararan como maestros y llegaran a laborar en su lugar de origen, lo que ha resultado positivo para el fortalecimiento de sus tradiciones. Algunos ejemplos de actividades que desarrollan con ese objetivo tenemos: los conjuntos folclóricos, donde se entonan cantos y se practican bailes de la región. Veladas, en donde se resaltan las tradiciones de la comunidad. A nivel del Primer Ciclo, participan

anualmente en el Concurso de la Voz y el canto Juvenil Manuel F Zárate, en donde hacen gala del dominio a nivel provincial, de sus habilidades en las facetas de grito, saloma, tamboritos y décimas. A través de este concurso le han dado realce a la provincia de Veraguas ocupando sitios de honor en estas modalidades a nivel nacional. (Ministerio de Educación : 1990, 49).

Actualmente La Colorada cuenta con una gama de profesionales en distintas especialidades como: Enfermeras, economistas, abogados, sacerdotes, religiosas, ingenieros, arquitectos, mecánicos, pintores, electricistas, chapisteros, talabarteros, ebanistas, carpinteros, albañiles, soldadores, educadores con diferentes especialidades. (Pablo Guerra: entrevistado).

Un hecho relevante que pone de manifiesto esta cohesión de grupo, principalmente en La Colorada cabecera, consiste en la existencia de sociedades tanto de jóvenes como de adultos, las cuales organizan eventos deportivos y culturales. Algunas veces para recoger fondos que destinan a obras en la comunidad ó con la finalidad de ornamentarla para la celebración de las fiestas de fin de año: Navidad, año Nuevo y día de Reyes. Esta última actividad ha tomado auge en los últimos ocho años. Las tradicionales Tres Plazas son arregladas con gran esmero con diseños navideños, en donde hacen una fuerte inversión de dinero, pero de igual forma son visitados por gran cantidad de

vecinos de Santiago y sus alrededores (Ver composición fotográfica N° 20). Aprovechan para vender comidas y refrescos tradicionales, cuyas ganancias pasarán a formar parte del fondo del próximo año.

Para reunir el dinero necesario para esta actividad, las organizaciones de las Tres Plazas, realizan actividades desde el mes de enero, como son juegos de toros nocturnos y ventas de comidas preparadas por jóvenes y adultos (Ver composición fotográfica N° 21).

Analizando este aspecto del estudio, se puede concluir que la comunidad de La Colorada ha contado con hombres y mujeres, quienes a través de la educación, tanto formal como informal, han logrado mejorar su nivel educativo y luchar contra los estereotipos que intentan distorsionar el rico legado cultural del cual sienten mucho orgullo.

Al concluir este capítulo, se puede indicar que esta comunidad de la provincia de Veraguas, es conservadora de una gran herencia cultural. Y que tanto la mujer como el hombre de La Colorada, ponen en evidencia su gran empeño por el trabajo, su creatividad, su proyección positiva en áreas del progreso de sus pobladores; sin olvidar, ni mucho menos menospreciar la sabiduría de sus antepasados. La visual de los habitantes de esta población

pone de manifiesto el profundo amor y respeto que tiene con respecto a su pasado.

CAPÍTULO CUARTO
PROGRESO MATERIAL Y CULTURAL DE LA
COLORADA

CAPÍTULO IV. PROGRESO MATERIAL Y CULTURAL DE LA COLORADA.

Después de haber investigado los patrones culturales tradicionales que se han practicado en La Colorada, se pasará a presentar aquellos aspectos más relevantes del progreso alcanzado por esta comunidad. A fin de poder establecer la relación entre los cambios producto de la modernización y los patrones tradicionales de la región.

Se tomaron en consideración los servicios educativos, de salud, de comunicación, de electrificación y algunas actividades económicas.

4.1. SERVICIOS EDUCATIVOS.

La evolución histórica de la educación formal en La Colorada ha sido importante para sus habitantes, quienes han demostrado preocupación por el mejoramiento de este servicio, fundamental para el progreso de una comunidad. Ya se indicó en párrafos anteriores que la primera maestra de la comunidad de La Colorada cabecera, fue contratada por iniciativa de los padres de familia, quienes pagaban este servicio y otros ofrecieron sus casas como edificio para la escuela.

Se ha considerado importante anotar el hecho que los educadores y padres de familia de La Colorada cabecera, también se han preocupado por la educación de los niños y jóvenes de las otras comunidades del corregimiento, y un ejemplo es la creación, en la década de los años sesenta, de la Escuela Consolidada, con el objetivo de que los niños que no podían terminar sus estudios primarios en sus comunidades, puesto que eran escuelas incompletas, lo pudieran hacer en La Colorada cabecera donde se les ofrecía comida y alojamiento gratuito.

Actualmente se cuenta en La Colorada cabecera con una escuela primaria dotada con 13 aulas, 10 maestros de grado y uno de agropecuaria. Su directora es la maestra Ana Serrano de Mendoza.. En el resto de los lugares poblados existen escuelas primarias en donde laboran maestros que atienden aulas multigrado, es decir que un sólo maestro atiende varios grados, debido a la baja población estudiantil de las comunidades.

También existe desde el año de 1976 el Primer Ciclo Margarito Mojica, el cual cuenta hoy, con instalaciones propias en la comunidad de Los Hatillos. Asisten actualmente 240 estudiantes de las diferentes comunidades del corregimiento y de otras circunvecinas. Estos jóvenes, además de las asignaturas académicas, reciben clases en talleres de ebanistería y talabartería

para su orientación profesional, este último es exclusivo del centro educativo de La Colorada, debido a la inclinación tradicional de la comunidad en este tipo de artesanía. Los docentes que han ejercido esta cátedra han sido oriundos de La Colorada cabecera, el primero fue el señor Bolívar Nuñez y actualmente ejerce esta posición un joven de la comunidad, Robinson Mojica.

Esta institución educativa ofrece el servicio de internado para aquéllos estudiantes provenientes de lugares distantes, tanto de La Colorada, como de la provincia.

4.2. SERVICIOS DE SALUD

Por la importancia que tiene este componente en el progreso de una sociedad, se indicarán los primeros servicios de atención médica que tuvieron los habitantes del corregimiento, el aprovisionamiento de agua que tiene la comunidad, y la canalización de las aguas negras.

Los primeros servicios médicos que recibe La Colorada se dieron en el año de 1960, a través de un programa de salud desarrollado por el gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica en nuestra provincia. Este programa cuyo

nombre era: Programa de Unidades Móviles de Asistencia Rural, tenía camionetas de doble tracción que servían como clínicas móviles y allí se brindaban los servicios médicos. Como este programa incluía a cinco comunidades, le correspondía un día a la semana a cada una.

Para ese mismo año y a través del mismo programa, se incorporan médicos panameños que realizaban su año de residencia en el Hospital de Santiago. Así llega la primera doctora a la Colorada, Juana de Ruíz, quien daba atención médica sólo los días lunes. Los habitantes de La Colorada cabecera, tomando conciencia que se hacía necesario formar un comité que le sirviera de apoyo a esta gestión, que era de gran beneficio para las comunidades del corregimiento, deciden integrar un comité de salud, llamado el Comité del PUMAR, que eran las siglas del programa. Así proceden a brindar su ayuda gratuita jóvenes de la comunidad, que deseaban que el programa se desarrollara con éxito. Este Comité integrado por destacados miembros de la sociedad coloradeña, tanto damas como caballeros, trabajó en aras de construir el edificio que albergó el Centro de Salud, posteriormente.

El programa que tantos beneficios brindó a La Colorada finalizó en el año de 1965, cuando recae la responsabilidad de brindar estos servicios al Ministerio de Salud. Es así como empieza a funcionar un Sub- Centro de Salud, sólo con la

asignación de una auxiliar de enfermería. Esta situación va a cambiar por presión de los habitantes del corregimiento y así para el año de 1970 asignan un médico para que atienda los días martes y jueves de cada semana.

Actualmente La Colorada cuenta con un moderno Centro de Salud, en el cual atiende un médico de medicina general, una auxiliar de enfermería, una secretaria y se brinda servicio de ginecología y obstetricia una vez al mes. Se brinda el servicio de Salud Escolar y giras a las otras comunidades del corregimiento.

En cuanto a la dotación de agua potable, en entrevista con el Jefe de producción del I. D. A. A. N. en Santiago de Veraguas, manifestó que el primer acueducto de La Colorada se inició en el año de 1969 por medio de ayuda mutua. La institución aportó los materiales y la comunidad realizó las excavaciones de zanjas necesarias y algunas piezas especiales para la instalación en las residencias. La fuente de agua es subterránea, accionada por turbinas eléctricas. Actualmente, cuenta con nuevos pozos de aprovisionamiento y un tanque de almacenamiento que abastece perfectamente a La Colorada. Según los datos del Censo de Población y Vivienda de 1990, un 88% de la población total del corregimiento contaba con servicio de agua potable.

Esta comunidad no cuenta con sistema de alcantarillado sanitario, pero una gran cantidad de residencias tiene tanques sépticos y otras, letrinas. Un 93.7% del total de la población del corregimiento cuenta con servicio sanitario. (Censos Nacionales de Población y Vivienda, 1990.)

Los habitantes de La Colorada han demostrado una gran preocupación por el aseo y ornato de su comunidad, lo que contribuye a mantener la buena salud.

4.3. SERVICIOS DE COMUNICACIÓN Y TRANSPORTE.

En este aspecto se anotarán los vías y medios de comunicación y transporte que ha tenido La Colorada y con los que cuenta actualmente. De igual manera se podrá determinar el grado de participación de la comunidad en los logros alcanzados, y como este progreso ha influido en la conservación o no de sus tradiciones.

La Colorada se ha comunicado desde su fundación a través de la vía terrestre, ya fuera con Santiago, Montijo, Atalaya, Ponuga u otras regiones. La ruta más utilizada ha sido hacia Santiago, la primera fue camino de herradura,

posteriormente se hizo el corte de carretera. Según el maestro Samuel Mojica, con la presidencia del Dr. Juan D. Arosemena se lograron algunas obras de servicio público, entre las cuales figura el arreglo de la carretera, que incluía la construcción del puente sobre el río Santa Clara. Para este trabajo se organizaron dos cuadrillas de trabajadores de la comunidad, una devengaba un salario de 1.25 diario; la otra estaba formada por voluntarios, dirigida por el señor Luis Mojica. Todo el material necesario fue transportado desde Santiago por medio del sistema de juntas. Estos y otros trabajos realizados para este periodo, fueron apoyados por toda la comunidad de La Colorada cabecera, proporcionando alimentación y alojamiento a los trabajadores provenientes de otras poblaciones.

Para el año de 1950 se inicia otra lucha por mejorar la carretera de La Colorada a Santiago, aquí jugó un papel muy importante el señor Juvencio Nuñez, quien cubrió los gastos de alojamiento y alimentación del personal foráneo que realizaba los trabajos.

En el año de 1955 se organiza una feria con el apoyo del Ministerio de Agricultura y Ganadería, quien a través del ingeniero Federico Alba, proporciona la asistencia técnica. Su éxito, la vistosidad y la habilidad demostrada por los coloradeños en la elaboración de trabajos artesanales y productos agropecuarios

(ver Anexo N° 2) comprometió al gobierno para que esta comunidad lograra uno de sus más caros anhelos, contar con una carretera en mejores condiciones.

En el año de 1979, en el período de la representación del H. R. Víctor Corrales (Q. E. P. D.) se logra finalmente la pavimentación de la carretera La Colorada - Santiago, que tiene una extensión de ocho kilómetros y mejoras a los caminos de penetración del Centeno - La Colorada, La Colorada - El peligro, La Colorada - El Junquillo, Jalobrá - La Colorada y El Villano - La Colorada (Memorias del Ministerio de Obras Públicas: 1985, 51).

En La Colorada cabecera las calles principales se encuentran pavimentadas y el resto con material selecto, lo que permite un tráfico permanente durante todo el año; sin embargo una de las aspiraciones actuales de los coloradeños es lograr la pavimentación de todas sus calles.

En cuanto a los medios de transporte, cuenta con buenos medios colectivos que parten cada media hora hacia Santiago. Además, una gran cantidad de moradores poseen automóviles propios, tanto para las faenas agropecuarias, como para uso personal. También existen buses colegiales para transportar a los estudiantes que viajan a los diferentes colegios y centros universitarios , ubicados en Santiago.

El caballo como medio de transporte interno en el corregimiento y de ayuda en los trabajos, no se ha dejado de utilizar, sobre todo los que continúan dedicándose a la ganadería.

En cuanto a los medios de comunicación, tenemos que para el año de 1937 se contó por primera vez con el servicio de correos y telégrafos . La primera telegrafista fue la señora Rosa Nuñez, quien muy gentilmente ha proporcionado esta información. Ella realizó las funciones de telefonista y mensajera; otra persona se encargaba de llevar y traer la correspondencia de Santiago. Manifiesta que al principio se le pagaba un porcentaje por las entradas de los telegramas enviados y las comunicaciones telefónicas. Posteriormente le pagaron B/. 15.00 mensuales, realizó este trabajo por un periodo de trece años. También es importante anotar que la señora Rosa Nuñez facilitó su casa para brindar este servicio a la comunidad, en forma gratuita.

Para la década de los años setenta se construye un edificio exclusivo donde funcionaría el correo y la telegrafía. Cuentan con una telefonista y un mensajero que se encarga de recoger y llevar la correspondencia a Santiago.

Este corregimiento fue incorporado al servicio telefónico por primera vez a través de una compañía privada, Comunicaciones S. A., en el año de 1972. Se le dotó de un teléfono público y radio enlace monocal (un solo canal), este servicio se realizaba a través de un enlace por medio de operadoras.

En 1974, bajo la administración del Instituto Nacional de Telecomunicaciones se cambió el sistema de enlace por otro que mejoraba las comunicaciones. El 13 de noviembre de 1986 se inauguró la instalación del sistema de servicio residencial y de dos teléfonos públicos, ubicados en las Plazas Norte y sur (Walker, T.: 1988, 40 _ 41).

Según los datos proporcionados por los Censos Nacionales de Población y Vivienda de 1990, sólo un 11.2 % de la población total de corregimiento contaba con teléfono residencial y en La Colorada cabecera se registró un 18 %.

A través de la información recabada, se puede concluir que La Colorada ha luchado por mejorar sus vías y medios de comunicación y transporte, que para ello ha demostrado una vez más su espíritu de solidaridad y cohesión de grupo. Es así que hoy día cuenta con buenas vías y medios de comunicación y transporte adecuado a las necesidades de sus pobladores.

Es importante resaltar que, si bien es cierto que todo este progreso producto de la modernidad ha permitido que elementos extrangerizantes hayan penetrado en esta comunidad, son muchas las tradiciones que aún se conservan, ya que sus pobladores son celosos de ese patrimonio del que han sido depositarios.

4.4. SERVICIOS DE ENERGÍA ELÉCTRICA.

Según información en la empresa de distribución eléctrica, en sus oficinas principales ubicadas en Santiago de Veraguas, actualmente EDEMET - EDECHI, La Colorada antes del año de 1970 recibía un servicio de electricidad por medio de una planta diesel, la distribución de la energía era reducida, no llenaba los requisitos de seguridad, ni confiabilidad y el servicio de alumbrado a La Colorada cabecera no resultaba satisfactorio. Bajo la administración del Instituto de Recursos Hidráulicos y Electrificación, durante la década de los años de 1970 , se procedió a mejorar el servicio prestado a esa comunidad, para ello se eliminó la pequeña planta eléctrica y se procedió a conectarla al sistema integrado de Provincias Centrales, se amplió el servicio a las residencias que no contaban con este servicio y se instalaron luminarias de mercurio en La Colorada, cabecera. Según los datos de los Censos de Población y Vivienda de

1990, un 63 % del corregimiento contaba con energía eléctrica; y en La Colorada cabecera, un 93%.

Se puede concluir, a través de la información recabada, que un alto porcentaje del corregimiento tiene un servicio de aprovisionamiento de energía eléctrico, satisfactorio.

4.5. ACTIVIDADES ECONÓMICAS.

Al tomar el tema de las actividades económicas lo hago con la intención de evaluar aquéllas en las cuales se ha dado una reproducción de patrones culturales, a pesar del progreso cultural y material alcanzado por la comunidad.

En primer lugar tenemos los trabajos en cuero, que como se ha podido evidenciar en párrafos anteriores, han ejercido una notable influencia en los habitantes de esta comunidad. Y como se ha señalado, muchos de los trabajos realizados abastecen a comercios donde la mercancía circula a nivel nacional (MELO y CIA.). Esta actividad resulta una entrada económica para la comunidad y fuente de trabajo para muchos jóvenes y adultos.

Cabe destacar, que al preguntarle a uno de nuestros informantes la razón por la cual la confección de monturas es el trabajo en cuero que más se ha destacado en esta comunidad, responde que ello se debe al hecho de que en La Colorada, era una necesidad; ya que la mayoría de los pobladores se ha preocupado por tener un buen caballo y se compite por ser el dueño de la mejor montura.

Otra actividad tradicional ha sido la ganadería, que es practicada por una minoría de la población, pero que ha tenido gran relevancia por el poder adquisitivo que le ha dado a este sector de la población.

La confección de artesanías por algunas damas de La Colorada es una fuente de ingresos, que también reproduce la destreza de las abuelas en el arte de la costura y los tejidos.

En cuanto a actividades económicas estas son las más relevantes en cuanto a reproducción de patrones tradicionales.

Es oportuno destacar, que las nuevas generaciones con el apoyo de los pilares de la sociedad coloradeña, están promoviendo el turismo regional,

aprovechando sus tradiciones y el concepto de comunidad pintoresca, del cual gozan.

Para concluir, se puede señalar que los habitantes de La Colorada han logrado, a base de esfuerzos y conciencia de grupo, una comunidad que posee una gran cantidad de servicios, que como señalan los señores Modesto y Samuel Mojica. M. es un: “ *...campo florido con aires de ciudad...*” (1983, 116) y el señor Moisés Torrijos Herrera manifiesta que La Colorada es:

“Una comunidad que ha surgido del esfuerzo de sus habitantes, de la singular laboriosidad de sus hijos , de la generosa solidaridad y ayuda mutua, que ha sido la constante de su gente para no depender de otros, para comprobar como puede evolucionar una comunidad a base de autogestión, para demostrar que el formidable progreso alcanzado hasta ahora, tanto material como cultural, en un enorme porcentaje, ha sido obra de los propios coloradeños”. (Mojica .S: IV).

El deseo de alcanzar un mejor nivel de vida, los llevó a desarrollar sus habilidades, a ser creativos y a darle la importancia necesaria a la educación en

la comunidad, que hoy les permite contar con profesionales calificados en diferentes ramas del saber.

Todo ese legado de los cuales han sido herederos, ha ejercido notable influencia para que puedan disfrutar de una comunidad que es modelo en el conglomerado veragüense y ejemplo para toda la nación panameña, de lo que puede hacer una comunidad con una sólida cohesión y conciencia de grupo, que siente orgullo por sus raíces y manifiesta interés por conservarlas, a la vez que lucha por adquirir los beneficios que le puede ofrecer la modernización. Sin embargo, son conscientes que la introducción de elementos producto del desarrollo, ha influido, tanto positiva como negativamente en las nuevas generaciones y buscan alternativas para que ese legado cultural que los ha mantenido unidos se conserve en aras de no perder su idiosincrasia muy particular. De allí la tarea que tiene la comunidad educativa por conservar estos elementos, que son distintivos de nuestra nacionalidad y que nutren la conciencia de los hombres y que integran funcionalmente la vida de los pueblos.

Esta investigación haciendo uso de la historia oral, con la poca información recabada en los archivos parroquiales y en otros archivos locales, utilizando recursos iconográficos, y con la escasa literatura acerca de la provincia de Veraguas y en especial de la región estudiada, se trató de presentar lo más

fielmente posible el sentir de los habitantes de La Colorada, en cuanto a creencias, prácticas sociales, costumbres tradicionales y actividades económicas de estos habitantes de la provincia de Veraguas.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

- La memoria colectiva de los moradores de La Colorada ha constituido un recurso excelente para reconstruir parte de la historia de una comunidad, que guarda con mucho orgullo su legado cultural; y cuenta con muy poca información documental que facilite la investigación histórica. Y es que en comunidades campesinas como ésta, la carencia de escritura es característica relevante, lo que demuestra una vez más el valor que tiene la historia oral en el rescate y valoración de las tradiciones que conserva nuestra campiña.
- Rescatar y revitalizar la historia oral de nuestros pueblos, permite vincular el pasado con el presente, lográndose una forma de mejorar la comunicación entre generaciones y entre pueblos que dejan a las nuevas generaciones el relato de sus luchas, sus tradiciones y sus esperanzas para el futuro.
- Para los trabajos de investigación, cuya principal fuente sea la historia oral, la entrevista parcialmente estructurada y dirigida, resulta una excelente herramienta para la obtención de datos primarios. Ello se debe a que por medio de este instrumento se logra dar libertad al informante para que se expresen sin limitaciones sobre el tema de interés, pero a la vez permite al investigador asegurarse de que no quede ningún aspecto olvidado, por ello debe preparar un guión o guía.

- La perspectiva metodológica de la historia oral impone la tarea de una investigación activa, de un esfuerzo interdisciplinario, es decir de un enfoque integrador, utilizando instrumentos de investigación como la entrevista de preguntas abiertas, el testimonio, la observación participante, entre otros; donde se instituye una relación social para obtener la información. Es sobre esta recopilación que se tiene que analizar con el máximo rigor, aplicando técnicas analíticas más complejas con la finalidad de determinar los rasgos, las contradicciones, representaciones, estructuras lógicas y simbólicas, la visión del mundo y de la historia.
- El carácter tradicional de la oralidad de los pueblos de nuestra América, y por ende de nuestro país, y lo que esto representa tanto cultural como históricamente, plantea la urgente necesidad de trazar los lineamientos teóricos y metodológicos que permitan la debida orientación científica en el terreno de la interpretación y las formas más correctas de recopilación de la tradición oral.
- Resulta de urgente necesidad trazar directrices y lineamientos concretos para sistematizar y configurar archivos que den acogida y aseguren la preservación de aquellos materiales y expresiones de cultura popular que se caracterizan por su oralidad.

- Al igual que en muchas comunidades de nuestro país, en La Colorada se está perdiendo el rico aporte de su narrativa popular. Este hecho es lamentable, ya que a través de ella, nuestros pueblos expresan sus aspiraciones, deseos, sentimientos e interpretan el mundo natural y sobrenatural.
- Si bien es cierto que las fuentes escritas mantienen su condición preponderante en la construcción del discurso histórico, la oralidad adquiere cada vez mayor legitimidad, ya que su efectividad depende de cómo se utilice y los objetivos propuestos.
- La Colorada cabecera cuenta con la mayor cantidad de población del corregimiento, representada en un 53%. Este es uno de los elementos que le ha dado la hegemonía sobre la región en estudio, demostrada a través del liderazgo de sus habitantes en las diferentes actividades culturales y económicas, que los ha llevado a lograr un notable progreso dentro del corregimiento.
- El trazado actual de La Colorada cabecera, corresponde al proceso de poblamiento original de esta comunidad; que hoy conserva sus tres plazas tradicionales: La Plaza Norte, la Plaza del Centro y la Plaza Sur. Es característica la existencia de un amplio llano ubicado en el centro de cada una de las plazas y las casas ubicadas, generalmente, a su alrededor. El aseo

y ornato con que mantienen todo este espacio físico, es una de las notas pintorescas que distinguen a la comunidad.

- Dentro de las festividades, tanto paganas como religiosas que se celebran en La Colorada, es en la de San Pedro, donde mayores elementos tradicionales se han conservado. Sin embargo, se nota la fuerte injerencia de elementos extranjerizantes, que atentan con trastocar estos patrones culturales, ya que en una primera etapa van descaracterizando, luego sustituyendo y finalmente borrando de la memoria popular, elementos que han constituido por mucho tiempo su especialidad cultural.
- Uno de los principales mecanismos utilizados por los coloradeños para conservar su identidad y cohesión de grupo fueron los enlaces matrimoniales, desarrollándose un proceso endogámico con sus respectivas consecuencias genéticas. Esta situación representó un mecanismo de defensa a una casta privilegiada, que influyó notablemente en la unidad y preservación de sus tradiciones.
- En La Colorada, tanto la mujer como el hombre han demostrado ser trabajadores, emprendedores y ha existido una clara división de tareas que se ha proyectado en beneficio de sus habitantes, ya que cada uno a tratado de desempeñar con eficacia el rol que le ha correspondido. El hombre ha

valorado a la mujer por su laboriosidad y compañerismo, dándole un lugar privilegiado dentro de la sociedad.

- Los habitantes de La Colorada se han preocupado tanto por la educación informal, como por la formal. A través de la primera les inculcaron valores, responsabilidades y algunos oficios que se han transmitido de padres a hijos. Con la segunda, una gran cantidad de la población ha cursado estudios por lo menos de primaria y existe una cantidad significativa de profesionales.
- En La Colorada se desarrollaron diferentes actividades artesanales, con las cuales se autoabastecían, por lo que se pueden señalar como mecanismos de una sociedad que deseaba preservar lo más intacto posible sus características fenotípicas, legado cultural y económico.
- En donde se evidencia con mayor énfasis la reproducción de la cultura material en La Colorada, es en el trabajo en cuero o talabartería, ya que esta actividad económica se ha conservado y los hábiles artesanos coloradeños han traspasado las fronteras de su comunidad, dando a conocer su pericia y destreza en este arte.
- Recientemente ha surgido entre la población joven de La Colorada la iniciativa de incrementar el turismo regional, para lo cual aprovechan las características

tradicionales de su comunidad: legado de sus antepasados que se han preocupado por conservar.

- La Colorada cabecera cuenta con infraestructuras y servicios modernos, producto de la solidaridad y cohesión de grupo, que hacen de ella un ejemplo de sociedad que a pesar de luchar por conservar su legado cultural tradicional, disfrutan de las comodidades que le ofrece la modernidad.
- En cuanto a la hipótesis planteada, de que existe una íntima relación entre los patrones culturales que aún se conservan en La Colorada y la identidad y conciencia de grupo que se ha expresado tradicionalmente en esa comunidad, se logró determinar que efectivamente se ha dado esta relación como se ha explicado extensamente en las conclusiones anteriores

RECOMENDACIONES.

De acuerdo a las conclusiones presentadas nos complace presentar las siguientes recomendaciones:

- Es necesario que los estudiosos de la historia o un equipo interdisciplinario, se ocupe del rescate, la valorización y revitalización de la tradición oral, ya que en diferentes regiones de nuestro país estos relatos claros y sencillos sobre

realidades y costumbres han ido desapareciendo ó están por desaparecer, y ellas constituyen la base de la identidad cultural de los pueblos.

- La Universidad de Panamá debe promover, a través de sus diversas unidades académicas, trabajos de investigación interdisciplinarios, encaminados a promover la utilización del documento oral como fuente en la investigación social. De igual manera, se deben organizar seminarios que propicien la reflexión científica acerca de la práctica de la utilización de la historia oral, ya que es necesario realizar un trabajo serio y creativo, para lo cual se necesita un aprendizaje colectivo y compartido.
- Recomendamos a las autoridades de la provincia de Veraguas, atender la preservación de las prácticas tradicionales que aún se conservan en La Colorada y que son ejemplo de lo importante que resulta la tradición contada de padres e hijos, de los viejos a los jóvenes, con respeto, amor y conciencia, de que las esencias más entrañables que dan la fisonomía peculiar a cada pueblo, radica en la riqueza cultural que les han legado sus antepasados. Para ello se debe formar un equipo de trabajo que promueva el interés por conservar estas y otras tradiciones culturales de la provincia, que enaltecen nuestra identidad como nación y ayudan a reconstruir la historia nacional.

- Convendría que en la provincia de Veraguas, se propiciara la manera de registrar por medios contemporáneos y duraderos las concepciones que comunidades como La Colorada han creado para mantener la salud y el bienestar del hombre, la convivencia y el desarrollo social, la conservación del equilibrio ecológico, a fin de valorar comparativamente estos aspectos.

BIBLIOGRAFÍA

I. Libros.

- Araúz-Rovira, José. Metodología de la investigación científica, guía para desarrollar investigaciones científicas y trabajos de grado. Imprenta Universitaria de la Universidad de Panamá. 1994.
- Bennis, Warren G. Estructuras Tradicionales, transformación y Cambio. Editorial Troquel. Buenos Aires. 1969.
- Biesanz, John. La Vida en Costa Rica. Ministerio de Cultura, Juventud y Deporte. San José, Costa Rica. 1975.
- Bouthow, Gastón. Las Mentalidades. Oikus- Tau, editores. Barcelona. 1970.
- Burke, Peter. Formas de Hacer Historia: Historia Oral. Alianza Editorial. Madrid. 1993.
- _____. La Revolución Historiográfica Francesa. La Escuela de los Anales: 1929-1989. Editorial Gedisa. Barcelona. 1994.
- Carmack, Robert. Etnohistoria y Teoría Antropológica. Editorial José Pinedo Ibarra. México. 1979.
- Carles, Ruben D. La Tierra de los Cholos. Talleres The Star & Gerald Co. Panamá. 1947.
- _____. La Gente de Allá Abajo. Talleres The Star & Gerald Co. Panamá. s/f.
- _____. Panoramas Istmeños. Centro de Impresión Educativa. Panamá. 1997.
- _____. Mitos, Realidades y Conciencia Histórica: Nuevos Retos del Historiador Panameño. Imprenta de la Universidad de Panamá. Panamá. 1996.
- Castillero, Ernesto. Sucesos y Cosas de Antaño. Panamá Impresora. Panamá. 1970.
- Consejo Nacional de Educación. Antología Folklórica Argentina. Editorial Guillermo Kroefft Limitada. 1940.
- Contraloría General de la República. Censos Nacionales de Población y Vivienda. Volumen I. Panamá. 1991.

Contraloría General de la República. Compendio Estadístico de la Provincia de Veraguas 1992-1996. Panamá. 1997.

_____. Producción Agrícola. Volumen I. Panamá. 1991.

_____. Producción Pecuaria. Volumen II. Panamá. 1991.

Dunn, L. C. Herencia, Raza y Sociedad. 3ª Edición. Fondo de Cultura Económica. 1956.

Figueroa N, Alfredo. Dominio y Sociedad en el Panamá Colombiano. (1821-1903). Editorial de Universidad de Panamá. Panamá. 1982.

Foguera, Pilar. Cómo se Hace Historia Oral. Josmar, S. A. España. 1994.

Golchar, Ileana. Escriba y Sustente su Tesis, Metodología para la Investigación Social. Servicios Gráficos. Panamá. 1995.

Guevara, Dario. Folklore Ecuatoriano. Editorial Ecuador. Quito, Ecuador. 1951.

Heckadon M, Stanley. Panamá en sus Usos y Costumbres. Editorial de la Universidad de Panamá. Panamá. 1994.

Hooper, Ofelia. Primicias. Imprenta Nacional. Panamá. 1927.

Instituto Geográfico "Tomy Guardia". Atlas Nacional de Panamá. Panamá. 1980.

Jaén A, Agustín. La Semana Santa en Penonomé. Imprenta La Nación / I.N.A.C. Panamá. 1981.

Jaén S, Omar. La Población del Istmo de Panamá del siglo XVI al siglo XX. . Imprenta de la Nación. Panamá. 1979.

Jiménez, Iván M. Héroes al Gusto y libros de Moda. Sociedad y Cambio cultural en Costa Rica. (1750 -1900). Editorial Porvenir. Costa Rica. 1995.

Lara F, Celso A. Leyendas y Casos de la Tradición Oral de la Ciudad de Guatemala. Editorial Universitaria de Guatemala. Guatemala. 1990.

Le Goff, J. y Otros. La Nueva Historia. Ediciones Mensajero. Bilbao. 1982.

Lombardi, Satriani. Apropiación y Destrucción de la Cultura de las Clases Subalternas. Editorial Nueva Imagen. México. 1978.

Llanos V, Héctor y Camacho, Roberto. Etnohistoria del Gran Caqueta. Fundación de Investigaciones Arqueológicas. Bogotá. 1982.

Ministerio de Educación. Noveno Festival de la Voz y el Canto Juvenil, Manuel .F. Zárate. Centro de Imprenta Educativa. Panamá. 1979.

Mérida, Pedro J. Veraguas Predios de Urracá. Editorial la Nación. Panamá. 1972.

Mojica M, Samuel y Mojica M, Modesto. La Colorada, Compendio Histórico. Editorial Renovación. Panamá. 1983.

O. R. C. A. L. C. Oralidad. Anuario para el Rescate de la Tradición Oral de América Latina. Editorial José Martí. La Habana, Cuba. 1988.

Porcell, Néstor. El Panameño Actual y Otros ensayos. Talleres de la Imprenta de la Universidad de Panamá. Panamá. 1986.

Radcliffe- Brown, A. R. El Método de la Antropología Social. Editorial Anagrama. Barcelona. 1975.

Roscand, Jean. La Herencia Humana. Editorial Universitaria. Buenos aires. 1991.

Ruiz, Temístocles. Cuentos Populares. Imprenta acción Católica. Panamá. 1945.

Sánchez, Saturnino. ¿ Y qué es la Historia ?. Editorial Siglo XXI. España. 1991.

Schhuultz, Uwe. La Fiesta. Una Historia Cultural de la Antigüedad hasta Nuestros Días. Alianza Editorial. Madrid. 1988.

Stone, Laurence. Familia, Sexo y Matrimonio en Inglaterra: 1500 - 1800. Fondo de Cultura Económica. México. 1979.

Universidad de Costa Rica. Primer Seminario de tradición e Historia Oral. Editorial Universitaria. San José, Costa Rica. 1987.

Zárate, Dora P. de. Algunas Anotaciones sobre Folklore. Imprenta de la Universidad de Panamá. Panamá, 1984.

II. Revistas y periódicos.

Subsistencia y Economía en la Sociedad Colonial. Por Alfredo Castillero C. _En Revista Hombre y Cultura. Volumen 1, N° 2. 1991.

Feria de Veraguas en La Colorada. En Revista de Agricultura, Comercio e Industrias. Año XIII. N° 22. (marzo de 1995).

Costumbres Panameñas de Antaño. En la Estrella de Panamá. C-7. (19 de noviembre de 1984).

III. Artículos (de Internet).

Bazán, Armando. Verdad. Documento e Historia Oral. En Claves, Periódico Independiente.

Scarlato, Silvia. Historia Oral y Literatura. En fuera de Consulta III.

IV.. Tesis de grado.

Hidalgo, Mariela y Mojica, Nelva. Narraciones Folklóricas de La Colorada. Panamá. 1991.

Walker, Tomás y García, Haydeé. Estudio histórico del Corregimiento de La Colorada. 1988.

COMPOSICIONES FOTOGRÁFICAS

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 1
LAS TRES PLAZAS DE LA COLORADA CABECERA



PLAZA NORTE

PLAZA DEL CENTRO



PLAZA SUR

FOTOGRAFÍA N° 2
IMAGEN DE SAN PEDRO



TOMADA DEL ALTAR QUE OCUPA EN LA CAPILLA DE LA COLORADA

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 3

PREPARACIÓN DE LOS CABALLOS PARA LA FIESTA DE SAN PEDRO



**CON CUIDADO Y ESMERO PREPARABAN LOS CABALLOS QUE LAS
DAMAS IBAN A UTILIZAR PARA LAS CABALGATAS**



**UN CABALLERO COLORADEÑO PRACTICANDO UN CABALLO DE PASO,
A ESTOS PERSONAJES SE LES LLAMABA "CHALANEROS"**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 4

CABALGATAS ACTUALES DURANTE LA CELEBRACIÓN DE SAN PEDRO



**OBSÉRVESE EL CUIDADO QUE PONEN EN LA PRESENTACIÓN DE LOS
CABALLOS Y EL ASEO DE LAS CALLES.**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA Nº 5

**VENTA DE COMIDAS EN LAS ACTUALES CELEBRACIONES DE SAN
PEDRO**



**SE APRECIAN OTROS TIPOS DE COMIDAS COMO ARROZ CON POLLO,
ESPAGUETIS, EMPANADAS, PUERCO FRITOS ENTRE OTROS NADA
TRADICIONAL**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA Nº 6

**MISA DURANTE LA CELEBRACIÓN DE SAN PEDRO, Y UN CORO DE
JÓVENES COLORADEÑOS**



**OBSÉRVESE A MONSEÑOR PLINIO MOJICA, OFICIANDO LA SANTA MISA,
EN MOMENTOS QUE LANZA LAS PALOMAS DE LA PAZ**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 6 B

PROCESIÓN DE SAN PEDRO

**OBSÉRVESE LA ORGANIZACIÓN PARA INICIAR EL RECORRIDO DE LA
PROCESIÓN EN LA COLORADA CABECERA.**



**COMO PUEDE APRECIARSE LA MISA ES EN HORAS DE LA NOCHE, AQUÍ
EL MAESTRO SAMUEL MOJICA INICIANDO LA CAMINATA.**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA Nº 7

**CORRIDAS DE TOROS DURANTE LA CELEBRACIÓN DE LOS SANTOS
INOCENTES**



UNA COLORIDA TARDE DE TOROS



AL IGUAL QUE EN SAN PEDRO SE REALIZAN CABALGATAS

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 9

LA PUERCA ASADA



EN BARBACOA, AL ESTILO TRADICIONAL



AL ESTILO MODERNO, EN ASADOR DE HIERRO

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 10

LOS BOLLOS DE COLORES



**LOS OBSERVAMOS ENVUELTOS EN HOJAS DE TALLO Y AMARRADOS
CON HILO**



**OBSÉRVENSE LOS TRES COLORES: ROJO, BLANCO Y AMARILLO, AL
LADO PEDAZOS DE PUERCA ASADA**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 11

ARTESANÍAS DE BARRO



- a. OLLAS DE BARRO (OBSÉRVENSE LOS DIFERENTES TAMAÑOS)
- b. UNA TINAJA
- c. TINAJERO (LUGAR DONDE SE COLOCAN LAS TINAJAS)

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA Nº 12

OBJETOS DE CUERO



CUTARRAS Y MONTURAS CONFECCIONADAS EN LA COLORADA

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 13

MONTURAS DE LUJO



FUSTE DE FIBRA DE VIDRIO, TRAÍDO DE COSTA RICA



**MONTURA
REPUJADA**

**MONTURA
COMBINADA**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA Nº 14

OBJETOS DE MADERA Y CALABAZO



UNA BATEA CONFECCIONADA CON MADERA



a. TOTUMA

b. CUCHARONES Y CUCHARAS DE CALABAZO

FOTOGRAFÍA N° 15

MOTETE



**SE USA PARA CARGAR LA TULA Y PRODUCTOS QUE SE COSECHAN EN
EL LUGAR DE TRABAJO.**

FOTOGRAFÍA N° 16

VIVIENDA TRADICIONAL, EN ESTADO DE DETERIORO



TECHO DE TEJA, PAREDES DE QUINCHA Y PISO DE TIERRA

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 17

VIVIENDAS TRADICIONALES



TECHO DE TEJA, PAREDES DE ADOBE Y PISO DE ADOBE



TECHO DE TEJA, PAREDES DE MADERA Y BALCONES FRONTALES

FOTOGRAFÍA N° 18
VIVIENDAS MODERNAS



COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 19

MATRIMONIOS



**UNA PAREJA CON SUS FAMILIARES LLEGANDO DE LA IGLESIA,
OBSÉRVESE EL VESTIDO UTILIZADO.**



**UNA PAREJA DE RECIÉN CASADOS PARA EL AÑO DE 1950, OBSÉRVESE
EL CUIDADO EN EL VESTIDO, A LA USANZA MODERNA DE LA ÉPOCA**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 20

ARREGLO DE LAS PLAZAS PARA LA NAVIDAD Y AÑO NUEVO



**AQUÍ UNA VISTA DE LA PLAZA NORTE, EN LA CUAL SE OBSERVA UN
GRAN ÁRBOL CON MUCHAS LUCES DE COLORES, TAMBIÉN COLOCAN
OTROS ADORNOS Y MÚSICA NAVIDEÑA**



**VISTA DE LA PLAZA DEL CENTRO, LOS ARREGLOS DE CADA PLAZA
SON DIFERENTES**

COMPOSICIÓN FOTOGRÁFICA N° 21

CORRIDAS DE TORO NOCTURNAS



**INSTALAN LUCES ESPECIALES PARA REALIZAR ESTA ACTIVIDAD QUE
ATRAE PÚBLICO DE OTRAS COMUNIDADES**



**OBSÉRVESE A LA JUVENTUD EN PLENA FAENA DE PREPARACIÓN Y
VENTA DE COMIDA PARA RECAUDAR FONDOS.**

HOMENAJE AL SEÑOR PASTOR MOJICA

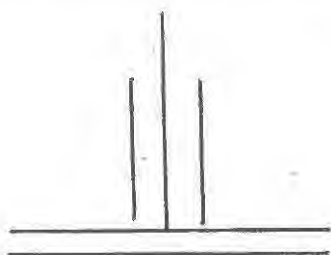
ANEXO



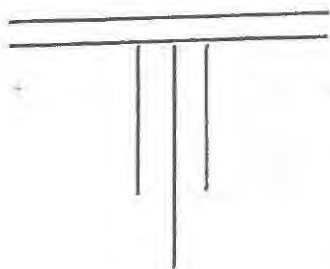
***SEÑOR PASTOR MOJICA, AL CENTRO, EJECUTANDO LA
MEJORANERA.***

***DURANTE LAS DIFERENTES FESTIVIDADES DE LA COLORADA,
LLENABA DE ALEGRÍA A LA COMUNIDAD.***

FERIA EN LA COLORADA



• Su Excelencia el Ministro Díaz, hizo uso de la palabra y en una brillante improvisación destacó los méritos del trabajador del campo, e hizo un encendido y conmovedor recuerdo del extinto Presidente Remón.



nos de paso. En La Colorada, el caballo constituye aún el vehículo tanto para el trabajo cuanto para la imprescindible presunción de los mozalbetes frente a las bellas coloradeñas.

En esta línea ocupó el primer puesto según el veredicto de los veterinarios Drs. Lord y Rosas, que actuaron como jueces, el espléndido ejemplar de Isaías Chang. A este caballero le fué presentado uno de los trofeos de la Misión Veterinaria del Ejército Norteamericano. ofreció a la dirección de la Feria. Consistió este premio en un encendedor para cigarrillos, de metal blanco y con el escudo del cuerpo militar al que pertenece el Coronel Willys E. Lord, Veterinario Asesor del Ministerio de Agricultura, de Panamá. En la línea de cerdos, hubo dos grupos de un interés sin límite. El primero, el de Divisa presentado en la forma más educativa posible. Cuatro divisiones en forma de grandes triángulos demostraron cuatro aspectos básicos de la cría de cerdos: en el primero

los cerdos aparecían en el ambiente rústico que nuestro humilde labriego puede usar, utilizando comedores de madera, bebederos estilo canoas y dietas a base de maíz y otros productos fáciles de encontrar en nuestros campos. En el 2º, 3º y 4º progresivamente estos sistemas iban mejorando hasta terminar en aquel en que lucieron nada menos que los campeones de Don Jerónimo Almillátegui, ganadores en los Estados Unidos.

La delegación de Divisa que enriqueció la Feria, estaba encabezada por su Director el Agrónomo Rubén Darío Arosemena y Sra. y dió viva demostración de la magnífica organización de la primera institución con que cuenta el país en la vital rama de la Agricultura. A Divisa precisa agradecerle además, su contribución al presentar cuatro cerdos "Duroc Jersey" como premios a diversas líneas en la Feria. El segundo grupo estuvo copado por los niños 4S con sus proyectos. Sin lugar a dudas los comentarios generales les fa-

vorecieron grandemente. Fueron ellos los ganadores de todos los premios ofrecidos y de una serie de cintas azules. Entre los galardones más codiciados estaban los dos ejemplares de pura sangre presentados por Mito Almillátegui y que fueron ganados por los niños coloradeños.

TROFEOS Y PREMIOS

El más distinguido trofeo llevado a La Colorada, fué la bellísima bandeja de plata pura obsequiada por el Ministro de Agricultura, Comercio e Industrias don Temístocles Díaz Q., y que lleva en el centro una inscripción grabada a mano que dice "Trofeo Ministro de Agricultura, Feria de La Colorada 1955". Mereció este hermoso galardón, el ganadero José María Mojica, por haber llevado a la Feria el mejor ejemplar bovino. Un espléndido animal cebú nacido en el país.

El segundo premio por su valor intrínseco consistió en un reloj pulsera y que fué ganado por el ganadero Carmen Mo-

jica por haber llevado a la Feria la mejor vaca para leche. Este galardón fué presentado por el Coronel Willys E. Lord, Veterinario Jefe del Ejército de los Estados Unidos ante el Ministerio de Agricultura, Comercio e Industrias de Panamá. Preséntó el Coronel Lord, asimismo, un encendedor de cigarrillos al que hicimos alusión al mencionar el ganador Sr. Isaías Chang. Jerónimo Almillátegui ofreció dos cerdos Duroc Jersey de Pura Sangre.

El IFE se hizo presente con premios agrícolas de gran significación: un pequeño molino para desgranar arroz, uno para beneficiar maíz y una serie de bebederos de agua para aves de corral. Los agricultores favorecidos celebraron estos premios por responder muy de cerca a sus necesidades locales.

JUECES:

Estuvo este delicado momento de la Feria en manos de los Drs. Rosas, Monge, Medina y Lord para las líneas veterina-



• Manifestó el señor Holland, que le hubiera gustado mucho haber llegado a Panamá un poco más tarde, para así poder asistir a la feria de La Colorada, de la cual tenía muy buenas referencias. Aparecen en la vista además, el Ing. Ocaña, nuevo Director de Divulgación Agrícola.

rias. Para la escogencia de las mejores presentaciones de conjunto tanto como para los ganadores individuales en agricultura fueron escogidos como jueces, McLendon de la Misión Agrícola de Arkansas y Josefina de Alba, Agente de Mejoramiento del Hogar.

La exhibición traída por la Atalaya fué declarada como la mejor. En efecto, el balance de esa exhibición se destacó ante los millares de visitantes como el más perfecto y llamativo desde un principio. El segundo puesto le correspondió a San Francisco y el tercero a una interesante comunidad rural llamada "Centeno".

Un curioso y llamativo rancho giratorio y que representaba a La Colorada se hizo dueño de la curiosidad general. En su clase (industrias locales) a nuestro juicio ocupó el primer puesto.

La exhibición de Río de Jesús, con el equipo de altavoces traído por Mano Alvarez, literalmente se adueñó del ambiente de la Feria desde un principio. La formidable organización de los maestros de la Escuela con actuación estelar del educador Pinilla, les mereció la simpatía más acalorada de parte de todos los asistentes a esta memorable Feria. Trajeron ellos además una exposición de hamaca que bien pudieron figurar en el futuro en cualquier Feria de tipo internacional. El conjunto de Río de Jesús se presentó llevando sobre el pecho una pequeña hamaca, verdadera y bien elaborada miniatura de las famosas hamacas que les han conquistado, justo renombre tanto en el país como fuera de nuestras fronteras.

ONDAS CENTRALES:

Dió a la Feria de La Colorada la presentación exterior que el equipo Santa Coloma —Moncada presenta para deleite y refinamiento de la Provincia de Veraguas constantemente. El solemne momento de la apertura de la Feria por su Excelencia el Ministro de Agricultura, los discursos alusivos a la ocasión tanto del Ministro de Agricultura, Díaz Quelquejeu, como de Don Modesto Mojica, Presidente de la Feria, fueron captados por Ondas Centrales y retransmitidos para todas las estaciones del país.

En momentos de la apertura, el Reverendo Vicario de Veraguas, impartió la bendición a la Feria. Al lado del Ministro al cortar la cinta tendida entre matas de guineos, estaban el Secretario de Agricultura, Don Alfonso Tejeira, el Director y Sub-Director del IFE Sres. Mario de Diego y Manuel Varela, el corregidor de La Colorada don Moisés Mojica, el Presidente de la Feria, Sr. Modesto Mojica, el Director del Departamento de Ferias y Publicaciones, el Agente Agrícola Sr. Efraín Rodríguez, la Agente de Mejoramiento del Hogar, Sra. Josefina Alba, el Director del SICAP don Benjamín Birdsall, el Director de Educación Audio-Visual don Angel Talavera, el agrónomo don Louis A. Gattoni, el Director del Instituto Nacional de Agricultura don Rubén Darío Arosemena, el Director de la Lotería Nacional don Humberto Leignadier, los Honorables diputados J. Daniel Crespo, Juan Francisco Pardini, don Papi Díaz, hermano del Excmo. Sr. Ministro, don Euribiades Jiménez, don Miguel A. Corro, Secretario de Comercio y una interminable serie del personal de las Provincias de Veraguas, Herrera, Los Santos, Coclé, Chiriquí y Panamá.

Abierta la Feria, el Presidente de la misma Modesto Mojica, pronunció atinadas palabras de agradecimiento por la deferencia del Sr. Ministro de Agricultura y de su comitiva al asistir al torneo agrícola coloradeno.

Su excelencia el Ministro Díaz, hizo uso de la palabra y en una brillante improvisación destacó los méritos del trabajador, del campo e hizo un encendido y conmovedor recuerdo del extinto Presidente Remón, patrocinador entusiasta de toda labor campera. Una pormenorizada visita a todas y cada una de las exhibiciones tuvo lugar a continuación. En cada pabellón el Sr. Ministro tuvo palabras de aliento y admiración por las labores de los exhibidores. En el kiosko de don Waldo Arrocha fuerte productor de licores veragüenses se brindó con ponche Vivian en derroche de gentileza.

A continuación la Dirección de la Feria y la comunidad de La Colorada brindaron un buffet en los salones de la Escuela.

LISTA DE INFORMANTES

LISTA DE INFORMANTES

<u>NOMBRE Y EDAD</u>	<u>FECHA DE LA ENTREVISTA</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
Guerra Mojica, Pablo. 45 años.	23 de junio de 1997. 10 de agosto de 1998.	Ex - director del Primer Ciclo Margarito Mojica, fue Representante del Corregimiento y es un gran defensor de las tradiciones y propulsor de obras sociales.
González Marín, Vicente. Edad: 67 años.	14 de marzo de 1997	Dirigente campesino, músico, agricultor. Contrajo nupcias con una educadora de color, de la ciudad de Panamá.
Mojica Mojica, Samuel. 74 años	23 de junio de 1997. 10 de agosto de 1998	Educador en La Colorada por 30 años .Ex-director de la Escuela, promotor de obras sociales y escritor. Con una buena posición económica. Pertenece a la 5ª generación de los descendientes del fundador de La Colorada.
Mojica Mojica, Angel. 50años	23 de junio de 1997	Educador jubilado, dirigente cooperativista a nivel provincial, ganadero.
Mojica M, Mario 56 años	28 de junio de 1997	Morador de la comunidad, ganadero, folklorista.
Guerra Mojica, Delfina. 44 años	28 de junio de 1997	Actual directora de la escuela primaria de La colorada, cabecera, moradora del corregimiento.
Mojica Mojica, Modesto 82 años.	28 de junio de 1997	Estudios hasta IV de primaria. Comerciante, agricultor, ganadero, fue corregidor en

Núñez Guerra, Bolívar 60 años	15 de febrero de 1998	Destacado artesano, maestro de talabartería.
Guevara Marín, Noriel 26 años	24 de mayo de 1998	Egresado de escuela media, atiende un taller de talabartería.
Mojica Núñez, Antolín 65 años	24 de mayo de 1998	Agricultor y propietario de uno de los más antiguos talleres de talabartería.
Guerra Núñez, Nixon 25 años	24 de mayo de 1998	Estudiante universitario, fotógrafo, dirigente juvenil de la comunidad.
Vega Guerra, Maira 18 años	24 de mayo de 1998	Estudiante universitaria, participante de actividades en obras comunales.
Guerra Marín, Aristides 47 años	28 de junio de 1998	Agricultor, ganadero, folclorista.
Mojica Guerra, Jorge Luis 45 años	28 de junio de 1998	Ganadero, promotor de festividades bailables.
Guerra Mojica, Beatriz de 54 años	19 de julio de 1998	Ama de casa.
Mojica Mojica, Tilcia 65 años	19 de julio de 1998	Fue telegrafista, es ama de casa, defensora de las tradiciones de La Colorada.
Mojica Núñez, Marta 30 años	19 de julio de 1998	Egresada de educación media, secretaria en una institución bancaria en Santiago.
Atencio, Berenice Rodríguez de 76 años	19 de julio de 1998	Siempre ha trabajado en su casa, conserva las tradiciones culinarias. Sólo estudió hasta tercero de primaria.

Núñez Guerra, Celmira 20 años	6 de enero de 1999	Estudiante universitaria, miembro de organizaciones juveniles
Guerra Mojica, Onel 48 años	6 de enero de 1999	Ganadero, comerciante.

GUÍA PARA LA ENTREVISTA

Nombre del compañero o compañera _____

Profesión u oficio _____

Abuelo paterno _____ Abuela paterna _____

Abuelo materno _____ Abuela materna _____

SECCIÓN II. CUESTIONARIO: GUÍAS PARA LAS ENTREVISTAS

CUESTIONARIO No. 1

Tema: A. Festividades: Religiosas y otras celebraciones.
B. Narrativa popular.

1. Cuáles son las principales fiestas religiosas tradicionales que se celebran en La Colorada?
2. Qué actividades se desarrollan en las fiestas patronales, en la de Santa Rosa, y durante Los Santos Inocentes?
3. Qué variantes se han observados en la actualidad en estas celebraciones del Santo Patrono?
4. Cómo se celebra la Semana Santa en La Colorada y qué cambios se han observado en las últimas décadas?
5. A que razones aduce estos cambios?
6. Mencione otras celebraciones tradicionales que se realizan en su comunidad.
7. Dónde se celebraban los matrimonios antes que existiera la carretera que comunica La Colorada con Santiago?
8. Con qué festejos se celebraban las bodas y qué actividades se desarrollaban?
 - Ajuar de los novios
 - Comidas, bebidas
 - Invitados
 - Música
9. Cuándo se dejaron de celebrar los matrimonios en Santiago?
10. Se llevaban a cabo uniones consensuales?
11. Cómo se celebran en la actualidad los matrimonios?
 - Ceremonia religiosa
 - Ajuar
 - Celebración
12. Cómo se celebraban tradicionalmente los cumpleaños?
 - Invitados
 - Comidas
 - Música

13. Cómo se celebran los cumpleaños en la actualidad?

- Comida
- Bebida
- Invitados

14. Cuál es el origen o significado de la danza de La Vaca Loca?

- Describir en que consiste la danza.
- Número de integrantes.
- Elementos adicionales que utilizan.
- Describa el armazón de la Vaca Loca.
- Describa el sitio donde se realiza la danza.
- Quién confecciona el armazón.
- Dónde aprendieron a confeccionarla.
- Mencione algunos detalles de la organización de esta celebración
- Existe algún organismo encargado de dirigir esta actividad?
- Qué fines tiene esta actividad?
- Existen reglamentos establecidos?

15. En qué consisten las cabalgatas? Qué sectores de la sociedad participan?

16. Cómo se realizan los juegos de toros. Se continúa esta tradición?

17. En que consistían los "rabiaderas". Se continúa ésta tradición?

18. Recuerda usted algunos elementos de narraciones tradicionales de La Colorada, como:

Cuentos, chistes, adivinanzas, pullas, refranes, tallas.

19. En qué ocasiones se realizaban estas prácticas?

20. Qué significado tenían los "pullas" y los "tallas". En qué ocasiones se realizaban estas prácticas?

21. Cómo se llevaban a cabo las cantaderas tradicionalmente y qué cambios se han verificado en la actividad?

22. Qué gestiones se están poniendo en práctica para que las actuales y futuras generaciones conserven estas tradiciones folklóricas de La Colorada?

CUESTIONARIO No. 2

TEMA: Gastronomía y trabajos de las mujeres

1. Qué comidas y bebidas se brindaban en las fiestas de San Pedro; en los matrimonios y en otras celebraciones?
2. Qué cambios se observan en la actualidad con respecto a lo expuesto en la respuesta anterior?
3. Explique la preparación, los ingredientes y el ajuar utilizado en la elaboración de los siguientes platos:
 - a. Sancocho
 - b. Morcilla de gallina y de cerdo
 - c. Puerca asada
 - d. Bollos
 - e. Tortilla (gruesa y sin sal)
 - f. Canelao
 - g. Ron Ponche
 - h. Bebida de maíz
 - i. Bien me sabe
 - j. Huevitos faldiguera
 - ◆ Dulce de plátano
 - ◆ Dulce de yuca
 - k. Raspadura
 - l. Pan de Maíz
 - m. Quesos
 - Otros
4. En qué consistía el menú que se llevaba a los hombres cuando hacían juntas o peonada.
 - En qué llevaban la comida
 - En qué llevaban la bebida (cuál)
 - A qué hora.
 - Recibían ayuda de otras mujeres.
 - Qué método utilizaban para conservar la comida.
5. Dónde lavaban la ropa?
 - Qué elementos utilizaban para hacerlo.
 - Forma de lavar la ropa.
 - De dónde obtenían el jabón.
6. De dónde obtenían el agua para la casa.
 - Cómo la llevaban.

- Dónde la depositaban.

7. Qué ajuar tenían en la cocina?
8. ¿En qué consistía la piladera?
9. Dónde y quiénes confeccionaban las prendas de vestir tanto para los hombres, niños y mujeres?
10. De dónde obtenían la tela, el hilo y otros elementos necesarios para la confección de los vestidos?
11. Indique otras labores a que se dedicaba la mujer tradicionalmente en la Colorada.
12. Cuáles de las faenas domésticas mencionadas conserva la mujer coloradeña en la actualidad?

CUESTIONARIO No. 3

TEMA: Actividades agropecuarias y artesanales.

1. ¿Cuáles fueron las principales actividades económicas a las que se dedicó tradicionalmente el hombre de La Colorada?
2. Qué cultivos agrícolas practicaban?
3. Cuáles eran las faenas agrícolas que realizaban y qué métodos practicaron para su ejecución?
4. Cuáles eran las épocas de siembra y cosecha?
5. Qué herramientas utilizaban en las labores agrícolas?
6. Para qué utilizaban la caña de azúcar?
7. Describa los trapiches utilizados y dónde estaban ubicados?
8. Que destino tenía la producción agrícola?
9. Qué medidas eran utilizadas por los agricultores?
10. Qué clase de ganado criaban?
11. Dónde criaban el ganado vacuno?
12. Recuerdan qué tipo de cerca tenían en los potreros?
13. Qué utilidades obtenían del ganado vacuno?
14. Qué destino tenía este ganado?
15. Dónde sacrificaban el ganado y con qué periodicidad?
16. Qué medidas utilizaban en esta actividad?
17. Qué uso daban al ganado caballar?
18. Qué papel desempeña un "Chalán"?
19. Cómo criaban los cerdos y qué destino tenía ésta producción?

CUESTIONARIO No. 4

TEMA: Idiosincrasia de los coloradeños.

1. A qué se debe el proceso endogámico que se ha dado en la Colorada, como lo demuestran la repetición de apellidos en una familia?
2. Qué lugar ocupaba la mujer en la sociedad coloradeña?
3. Qué características debía reunir un hombre en La Colorada?
4. Existía una estratificación social en La Colorada. Si es así en base a qué se dio.
5. Cómo se ha logrado mantener los rasgos físicos heredados de sus ancestros?
6. Piensa usted que se ha dado una microgenación
A partir de qué década, aproximadamente.
A qué se debe.
7. ¿Cuál es el mayor orgullo que siente usted de ser coloradeño?
8. Cree usted que el mejoramiento económico y con ello los elementos de "progreso" han contribuido a debilitar la tradición folklórica del coloradeño.
9. Qué opinión le merece la mentalidad de la juventud coloradeña, en cuanto al ideal de conservar la tradición de progreso y orgullo de su terruño?

GENEALOGÍA DEL MAESTRO SAMUEL MOJICA M.

ANEXO N° 4

GENEALOGÍA DEL MAESTRO SAMUEL MOJICA M.

